쉐러 커피 소울

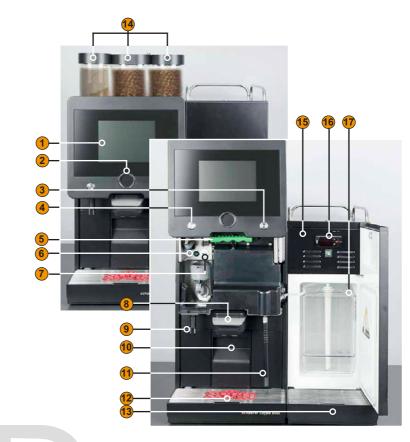
사용자 한글 매뉴얼 /

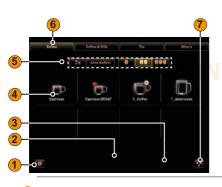
schaerer





- 1 제어패널 터치스크린
- 2 디지털 압력계
- 3 스팀 버튼 (옵션)
- 4 온수 버튼 (옵션)
- 5 BBH 및 PBH 잠금해제장치
- 6 커피머신 켜기 버튼
- **7** USB 커넥터
- 8 음료 배출구
- 9 온수 배출구 (옵션)
- 10 찌꺼기 수거함
- 11 스팀막대 (옵션)
- 12 커피머신 드립 트레이
- 13 냉각장치 드립 트레이
- 14 원두 용기 1개 (기본)
- 15 냉각장치 (기본)
- 16 냉각장치 조작부
- 17 우유 용기 cpl. (기본)







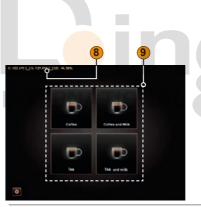
- ____
- 2 오류 메시지
- 3 추가 정보 -----
- 4 선택할 수 있는 음료 필드

는 사용자 인터페이스

- _____ 음료를 최대 4종까지 등록할 수 있
- 7 커피머신 세척

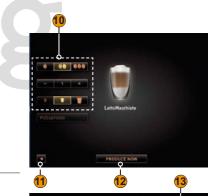
음료 옵션

8 신속 정보(온도)



9 커피 그룹이 표시되는 사용자 인터 페이스

- 10 음료 추출량 옵션
- _____ 11 뒤로 이동[<] 필드
- ______ **12** [추출 시작] 필드
- ____
- 14 선택 취소
- 15 음료 옵션 아이콘











Schaerer Coffee Soul

작동 설명서

V01 / 04.2017

발행인

Schaerer Ltd., P.O. Box 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

발행판

버전 01 | 04.2017

소프트웨어

V1.60

컨셉 & 편집

Schaerer Ltd., P.O. Box 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Copyright ©

Schaerer Ltd., P.O. Box 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

본 문서는 저작권법에 의해 보호 받습니다 . 모든 권리는 저작권자에게 있습니다 . Schaerer Ltd. 의 문서상의 허가 없이는 전자 시스템을 통한 복사 , 유포 , 양도 또는 다른 언어로의 번역은 허용되지 않습니다 . 이는 문서 전체 뿐만 아니라 각 부분의 단락에도 적용됩니다 . 문서의 내용은 인쇄 당시에 사용 가능한 최신 정보를 기본으로 합니다 . Schaerer Ltd. 는 언제든지 사전 공지 없이 변경할 수 있는 권한을 가집니다 . 본 사용 설명서에 나와 있는 모든 그림 , 삽화 및 디스플레이 메시지는 단순한 예시일 뿐입니다 ! 다양한 옵션으로 인해 머신이 본 문서에 나와 있는 것과 상이할 수도 있습니다 . Schaerer Ltd. 는 독일어 원본 문서의 내용에 대해서만 책임을 집니다 .

목차

1 서문	. 6	5.5.3 프로필 [로그인 / 로그아웃]	
1.1 인사말	. 6	5.5.4 서비스 메뉴 개요	
1.2 경고표지 및 그림문자	. 6	5.5.5 서비스 메뉴 기능 범위	
		5.6 채우기 및 연결	
2 일반 안전 수칙	. 8	5.6.1 커피원두	
2.1 사용자에 대한 위험	. 8	5.6.2 물	
2.2 커피머신에 대한 위험	11	5.6.3 자동 분쇄 커피 분말 (옵션)	
		5.6.4 Best Foam ™ 우유 시스템	
3 제품 설명	12	5.7 음료 추출	
3.1 용도에 맞는 사용	12	5.7.1 음료 배출부 위치지정	
3.2 공급범위 및 부속품	13	5.7.2 컵 포지셔닝 마크	
3.3 옵션 및 측면장치		5.7.4 수동 투입으로 만드는 커피	
3.4 제원		5.7.5 온수 또는 스팀 외부 버튼	
		5.8 추출 옵션	
3.5 제품모델 라벨		5.8.1 추출 중 중지	
3.6 음료 종류 및 성능		5.8.2 음료 사전 선택	
3.7 적합성 선언		5.8.3 [가열세척] 필드	
3.7.1 제조사 주소		5.9 비우기	
3.7.2 적용 표준	19	5.9.1 찌꺼기 용기	
4 설치 및 가동	20	5.9.2 오수	
4.1 설치		5.10 운반 조건	53
4.1.1 설치 장소		5.11 끄기	
4.1.2 기후		5.11.1 작동 종료	
4.2 전원 공급		5.11.2 장시간 미작동 (1 주일 이상)	
4.2.1 조건	04		
4.2.2 전원 케이블	21	<mark>6 세척</mark>	55
4.2.3 연결값	21	6.1 세척 주기	55
4.3 급수부 및 배수부		6.2 세척 요청	55
4.3.1 조건		6.3 강제 세척	
4.3.2 연결값		6.4 세제	
4.4 설치	22	6.4.1 세척용 정제 "Coffeepure tabs"	
4.4.1 포장 풀기		6.4.2 세척용 정제 "Milkpure tabs"	
4.4.2 전원 연결		6.5 세척 주기	
4.4.3 자동 시운전 프로그램	25	6.6 채울 때마다 사전 세척	
4.5 해체 및 폐기	25	6.6.1 외장 물탱크 (옵션)	
		6.7 커피머신 일간 세척	
5 조작		6.7.1 디스플레이에 안내 메시지가 표시되는 세척 프로.	
5.1 제어 패널		59	
5.1.1 제어 패널 열기		6.7.2 찌꺼기 용기 세척	63
5.1.2 제어 패널 닫기		6.7.3 추출 부위 세척	
5.2 커피머신의 조작부		6.7.4 드립 트레이 및 드립 그리드 세척	
5.2.1 커피머신 조작부 외관		6.7.5 우유 용기 세척	
5.2.2 커피머신 조작부 내부		6.7.6 냉각장치 세척	
5.3 켜기 전 점검 사항	31	6.7.7 터치스크린 닦기	
5.4 켜기		6.7.8 스팀 막대 세척 (옵션)	
5.4.1 커피머신		6.7.9 외장 식수탱크 세척 (옵션)	
5.4.2 추가장치		6.8 주간 세척	
5.5 터치스크린 기본 창		6.8 1 원두 용기 세척	
5.5.1 사용자 인터페이스 개요	34		
5.5.2 터치스크린 조작 필드 개요 쉐러국내공석	`3\$ 입	권·(도구구성 인터내쇼날	68

6.9.1 음료 배출부 밑뚜껑 세척686.9.2 추출장치 닦기696.9.3 분말 용기 세척716.9.4 냉각장치 녹이기726.9.5 외부 표면 세척736.10 HACCP 세척 기준736.10.1 세척 규정 및 조건73	11.2 보증 및 보상 청구권
7 서비스 및 정비747.1 석회 제거747.1.1 석회 제거제 "Uptime!"747.1.2 석회제거 카트리지.747.1.3 석회제거 준비757.1.4 석회제거 프로그램 열기.757.1.5 석회제거 프로그램의 순서.767.1.6 석회제거 카트리지 폐기.797.2 외장 워터필터.807.3 정비.807.3.1 서비스 주기.80	
8 프로그래밍818.1 개요818.2 탐색818.3 USB 포트838.4 시설물 관리자848.4.1 시스템 (시설물 관리자)848.4.2 구성 (시설물 관리자)858.4.3 서비스 (시설물 관리자)868.4.4 정보 (시설물 관리자)868.5 커피머신 관리자 프로필908.5.1 구성 (커피머신 관리자)918.6 계산 담당자 프로필918.6.1 구성 (계산 담당자)918.6.2 정보 (계산 담당자)92	Ing Ional 8
9 문제 해결	
10 안전 수칙9810.1 세제로 인한 위험.9810.1.1 사용.9810.1.2 보관.9810.1.3 폐기.9810.1.4 응급의료 정보센터.9810.2 위생 규정.9910.2.1 물.9910.2.2 커피.9910.2.3 우유.10010.2.4 자동 모드용 분말 / 인스턴트 분말.100	
11 법적 책임	두잉인터내쇼날

www.schaerer.com 서문

1 서문

1.1 인사말

이 커피머신은 저희가 여러분을 위해 개발한 차세대 전자동 커피머신입니다 . 저희 회사의 핵심 역량과 수십 년간의 경험이 고스란히 이 시스템에 들어가 있습니다 .

이 사용 설명서는 여러분이 선택하신 저희 커피머신의 제품 특징과 사용 및 세척 방법을 알려 드립니다 . 커피머신을 지침에 따라 사용하지 않아서 발생하는 손상에 대해서는 어떤 책임도 지지 않습니다 . 그런데 이 사용 설명서에서는 생각할 수 있는 모든 용법을 고려할 수 없습니다 ! 자세한 정보는 저희 서비스센터에 문의하시기 바랍니다 .

커피머신의 성능은 적절한 사용과 유지 관리 여부에 따라 다를 수 있습니다 . 사용 설명서를 커피머신 최초 가동 전에 끝까지 꼼꼼히 읽고 , 언제든 볼 수 있는 곳에 보관해 두십시오 .

여러분이 선택하신 저희 새 커피머신으로 소기의 성과를 거두시길 바랍니다!

1.2 경고표지 및 그림문자



"일반 안전 수칙 " 장도 참조하십시오 . 장도 참조 .

이 사용 설명서에서는 위험과 특이 사항을 알리기 위해 다음과 같은 경고표지와 그림문자를 사용합니다 .



🛕 위험

감전으로 사망 또는 중상을 초래할 수 있는 직접적 위험 상황.이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오.





▲ 경고

중상을 초래할 수 있는 일반적인 위험 상황 .



이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오



🛕 주의

경상을 초래할 수 있는 일반적인 위험 상황 .

이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오 .



주의사항

커피머신에 손상을 초래할 수 있는 상황이 있습니다.

이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오.



▲ 주으

액체가 뜨겁다는 표시입니다 . 뜨거운 물에 데어 화상을 입을 수 있는 위험 상황 . 이 위험은 추출부에서 발생합니다 . 아래 본문에서는 심벌로만 표시합니다 .

이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오 .



🛕 주의

증기가 뜨겁다는 표시입니다 . 뜨거운 물에 데어 화상을 입을 수 있는 위험 상황 . 이 위험은 추출부에서 발생합니다 . 아래 본문에서는 심벌로만 표시합니다 .

이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오.

서문 www.schaerer.com





표면이 뜨겁다는 표시입니다 . 뜨거운 표면에 데어 화상을 입을 수 있는 위험 상황 . 이 위험은 추출부와 잔 데우기 구역 (옵션)에서 발생합니다 . 아래 본문에서는 심벌로만 표시합니다 .



이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오.





손이 끼일 수 있다는 표시입니다 . 압착으로 인한 부상을 입을 수 있는 위험 상황 . 아래에서는 표지로만 표시합니다 .

이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오.



▲ 경고

독성의 위험을 나타내는 표시입니다. 독성으로 인한 부상을 입을 수 있는 위험 상황 . 아래에서는 표지로만 표시합니다 .



이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오 .



www.schaerer.com 일반 안전 수칙

2 일반 안전 수칙

최대 안전은 Schaerer AG 가 가장 중요시하는 제품 특성입니다 . 안전장치의 효과는 부상 및 건강상 위험을 예방하기 위한 다음 장을 준수하는 경우에만 보장됩니다 .



안전 수칙은 Schaerer AG 에 요청하거나 웹사이트 (http://www.schaerer.com/member) 의 MediaCentre 에서 직접 다운로드하시면 됩니다 . 장 참조 .

2.1 사용자에 대한 위험



🛕 주의

커피머신을 부적절하게 취급하면 가벼운 부상을 입을 수 있습니다.

반드시 다음 사항을 준수하시기 바랍니다 .

- 사용하기 전에 사용 설명서를 꼼꼼히 읽으십시오.
- 원활하게 작동하지 않거나 손상된 커피머신은 사용하지 마십시오.
- 안전장치가 장착되어 있다면 어떤 경우에도 이 장치를 변경해서는 안 됩니다 .
- 커피머신의 뜨거운 부분을 절대로 만지지 마십시오.
- 8세 미만의 어린이나 신체, 감각, 정신 능력이 떨어지는 사람 또는 커피머신 사용 경험이나 지식이 없는 사람이 커피머신을 사용하는 경우, 사전에 사용 방법과 발생 가능한 각종 위험에 대해 알려주고, 사용 중에도 지속적으로 감독해야 합니다.
- 어린이가 커피머신으로 장난하지 않도록 잘 지켜 보십시오 .
- 어린이에게 세척이나 정비 작업을 맡겨서는 안 됩니다.
- 관리와 정비에 지장이 없는 곳에 커피머신을 설치하십시오 .
- 커피머신을 셀프서비스 형태로 운영하든 서비스 인력이 조작하든 언제나 교육 받은 인력이 커피머신을 감독해야 관리 조치를 확실하게 준수하고 사용 방법 문의에 응대할 수 있습니다.
- 원두 용기에는 커피원두만, 분말 용기에는 자동 모드용 분말만, 그리고 수동 투입구에는 분쇄 커피만 (또는 세척 중에는 세척 정제만) 채워야 합니다.

일반 안전 수칙 www.schaerer.com



🚹 위험

감전의 위험이 있다는 표시입니다 . 전기 장치를 부적절하게 취급하면 감전될 수 있습니다 .



반드시 다음 사항을 준수하시기 바랍니다 .

- 전기 설비에서 해야 하는 작업이 있다면 반드시 전문 전기 기사가 이 작업을 맡아야 합니다.
- 커피머신은 보호된 전기 회로에 연결해야 합니다 (누전 차단기를 거쳐 연결할 것을 권장합니다).
- 저전압 관련 지침 또는 설치 국가나 지역의 안전 규정과 법규를 준수하십시오.
- 연결부는 규정에 맞게 접지되고, 감전 예방 조치가 취해져 있어야 합니다.
- 전압은 커피머신 제품모델 라벨의 기재 내역과 일치해야 합니다.
- 절대로 전기가 흐르는 부품과 접촉하지 마십시오 .
- 정비 작업을 실행하기 전에 커피머신 전원 스위치를 끄거나 커피머신을 전원과 분리하십시오.
- 전원 케이블 교체는 반드시 전문 서비스기사에게 맡겨야 합니다.



주의

첨가제가 추가하거나 그 찌꺼기가 있는 음료는 알레르기를 유발할 수 있습니다 .

반드시 다음 사항을 준<mark>수하시</mark>기 바랍니다 .

- 셀프서비스 형태로 사용하는 경우에는 커피머신에 안내 라벨을 부착해서 알레르기 유발 첨가제가 사용될 수 있음을 공지합니다.
- 서비스 인력이 커피머신를 조작하는 경우에는 교육 받은 인력이 알레르기 유발 첨가제가 사용될 수 있음을 알려 줍니다.



경고

세제를 삼키면 중독 위험이 있습니다 .

반드시 다음 사항을 준수하시기 바랍니다 .

- 세제를 어린이와 관계자 외 누구의 손에도 닿지 않는 곳에 보관합니다.
- 세제를 삼켜서는 안 됩니다 .
- 세제를 절대로 다른 화학물질이나 산과 섞어서는 안 됩니다 .
- 세제를 절대로 우유 용기에 넣으면 안 됩니다.
- 세제를 절대로 물탱크 (내장 / 외장) 에 넣으면 안 됩니다 .
- 세제와 석회제거제는 반드시 정해진 용도로만 사용합니다 (라벨 참조).
- 세제 사용 중에는 음식을 먹거나 음료를 마시면 안 됩니다.
- 세제 사용 중에는 환기와 통풍이 잘 되도록 해야 합니다 .
- 세제 사용 중에는 보호장갑을 착용합니다 .
- 세제 사용 후 즉시 손을 깨끗이 씻습니다 .



세제 사용 전에 포장에 적힌 정보를 꼼꼼히 읽으십시오 . 안전 데이터시트가 없으면 판매사 (세제 포장 참조)에 요청하십시오 . 세러국내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날

www.schaerer.com 일반 안전 수칙





액체가 뜨겁다는 표시입니다 . 음료와 온수 , 수증기가 나오는 구역에서는 델 위험이 있습니다 .

음료추출 중 또는 세척 중에는 절대로 추출부 아래에 손을 대지 마십시오.





표면이 뜨겁다는 표시입니다 . 추출부와 추출장치가 뜨거울 수 있습니다 .

추출부에 손을 댈 때는 반드시 별도로 마련된 손잡이를 이용하십시오.

추출장치를 세척하려면 반드시 커피머신이 식을 때까지 기다리십시오.





손이 끼일 수 있다는 표시입니다 . 움직이는 구성품을 취급할 때는 신체 일부가 끼일 위험이 있습니다 .

추출부에 손을 댈 때는 반드시 별도로 마련된 손잡이를 이용하십시오.

커피머신이 켜져 있는 상태에서는 절대로 원두 용기와 분말용기에 손을 넣거나 추출장치의 구멍에 손을 대지 마십시오 .



일반 안전 수칙 www.schaerer.com

2.2 커피머신에 대한 위험



주의사항

커피머신을 부적절하게 취급하면 커피머신이 손상되거나 오염될 수 있습니다 .

반드시 다음 사항을 준수하시기 바랍니다.

- 탄산염 경도가 5°dKH 이상인 물을 사용할 때는 사전에 석회 필터를 장착해야 합니다. 그렇지 않으면 석회 침착으로 커피머신이 손상될 수 있습니다.
- 보험법을 고려할 때, 날마다 가동 종료 후 급수 밸브 (수도 연결부와 연결된 커피머신의 경우)가 잠겼고 전원 스위치가 꺼졌는지 또는 전원 플러그를 뽑았는지 확인해야 합니다.
- 저전압 관련 지침 또는 설치 국가나 지역의 안전 규정과 법규를 준수하십시오.
- 급수가 차단된 상태에서는 커피머신을 작동하지 마십시오 . 그렇지 않으면 보일러 급수가 되지 않아 펌프가 " 물 없이 " 작동합니다 .
- Schaerer AG 는 호스 파손에 따른 물 오염을 막으려면 급수 연결부에 단수 밸브 (고객 측)를 장착할 것을 권장합니다.
- 장기간 가동하지 않다가 (휴가철 등으로) 다시 가동하려면 먼저 커피머신을 세척하십시오 .
- 커피머신이 날씨 영향 (서리, 습기 등)을 받지 않도록 하십시오.
- 고장이 발생한 경우에는 반드시 전문 서비스 기사에게 수리를 맡겨야 합니다.
- 반드시 Schaerer AG 순정 부품을 사용하십시오 .
- 육안으로 인식할 수 있는 손상과 누설이 있으면 이를 즉시 서비스센터에 알려 교체 또는 수리 서비스를 받으십시오.
 - 절대로 커피머신에 물을 뿌리거나 증기세척기로 세척하지 마십시오.
 - 물 분사기가 사용될 수 있는 표면에 커피머신을 설치하지 마십시오.
 - 캐러멜 커피(아로마 커피)를 사용하는 경우에는 추출장치를 매일 2 회 세척하십시오.



주의사항

커피머신을 부적절하게 취급하면 커피머신이 손상되거나 오염될 수 있습니다 .

반드시 다음 사항을 준수하시기 바랍니다 .

- 원두 용기에는 커피원두만, 분말 용기에는 자동 모드용 분말만, 그리고 수동 투입구에는 분쇄 커피만 (또는 세척 중에는 세척 정제만) 채워야 합니다.
- 절대로 냉동건조 커피를 사용하지 마십시오 . 그렇게 하면 추출장치가 막힙니다 .
- 10°C 이하 온도에서 커피머신이나 부속장치를 운반했을 때는 커피머신과 부속장치를 3 시간 동안 실온에 둔 다음에 전원에 연결해서 켜야 합니다. 그러지 않을 경우 응결수로 인해 단락이 발생하거나 전기 구성품이 손상될 위험이 있습니다.
- 항상 커피머신과 함께 제공된 새 호스 세트(급수/오수호스)를 사용해야 합니다. 절대로 사용했던 호스 세트를 사용하지 마웹게임 주어 하는 이 아이트 사용하지

www.schaerer.com 제품 설명

3 제품 설명

3.1 용도에 맞는 사용

Schaerer Coffee Soul (SCS) 는 커피 , 온수 , 우유 및 인스턴트 음료 (토핑 및 초콜릿) 를 다양한 기호에 맞춰 잔 , 컵 , 유리컵 또는 포트에 내리는 용도로 만들어진 제품입니다 .

이 커피머신은 숙박업소나 요식업소 또는 이와 유사한 장소에서 상업용으로 사용하기에 적합합니다 . 이 커피머신을 셀프서비스 장소에 설치해서 무인 작동되어야 합니다 . 커피머신을 매장이나 사무실 또는 이와 유사한 업무 환경과 호텔 , 모텔 , 펜션 등에서 사용하면서 비전문가나 고객이 조작해도 합니다 .

8 세 미만의 어린이나 신체, 감각, 정신 능력이 떨어지는 사람 또는 커피머신 사용 경험이나 지식이 없는 사람이 커피머신을 사용하는 경우, 사전에 사용 방법과 발생 가능한 각종 위험에 대해 알려주고, 사용 중에도 지속적으로 감독해야 합니다. 어린이가 커피머신으로 장난을 해서는 안 됩니다. 어린이에게 세척이나 정비 작업을 맡겨서는 안 됩니다.



본 머신은 추가적으로 Schaerer AG의 "일반거래조건"과 동봉된 사용설명서에 맞는 용도로 사용해야합니다. 이 외의 사용은 규정에 맞지 않습니다 . 이로 인해 발생하는 피해에 대해서 제조업체는 책임을 지지 않습니다 .



주의사항

커피머신에 발생할 수 있는 위험 . 커피 메이커를 부적절하게 취급하면 손상이 발생할 수 있습니다 .

Schaerer Coffee Soul (SCS) 은 어떤 경우에도 앞서 언급한 각종 음료나 냉장 우유 (멸균우유 , 균질우유 , UHT 우유) 를 제외한 다른 액체류를 데우거나 추출하는 데 사용해서는 안 됩니다 .



제품 설명 www.schaerer.com

공급범위 및 부속품 3.2

개수	명칭	품목번호
문서		
1	사용 설명서	**
1*	세척 지침	
1*	컵 워머 + Cup & Cool 보충 설명서	**
액세서리 서	척 / 유지보수	
1	정제형 세제 Milkpure 100 개	075099
1	정제형 세제 Coffee pure 100 개	065221
1	솔 75-40 (추출 부위용)	067409
1	세척용 용기 1l bl	33.2593.6000
1	세척용 용기 1l bl 뚜껑	33.2593.7000
1	세척용 브러시	33.1521.9000
1	세척용 솔 (음료 추출구용)	062951
1	석회제거 카트리지	079293
커피머신 악	세서리	
1	액체받이	079018
1	드립 그리드	079256
1	Platine 뚜껑 플러그 커넥터	079032
1	냉각장치 조인 <mark>트 플레이트</mark>	079266
일반 부속품		
1	계량 스푼	067111
1	나선형 호스 20 PVC gr	074043
1	컵 포지셔닝 마크 (1 잔용)	079518
1	컵 포지셔닝 마크 (1-2 잔용)	079519
1	<u>컵 포지셔닝 마크 (1-2 잔용)</u> A MONAL	079519
1	강화 호스 DN8X1500 ÜM3/8-ÜM3/4 90°	33.2292.1000
1	호스 클립 28 Nylon sw	079530
1	플랫 실링 10/15x0.8	064249
1	벨크로가 달려있는 USB 스틱	064219
1	제어 케이블 CAN 미니 DIN 6 핀 1m	079517
1*	케이블 네트워크 CH 3x1mm2 10A 2 플러그	063261*
1	Molykote 그리스 111	33.2179.9000
우유 시스턷	액세서리	
1	우유 용기 + 뚜껑 BKE 10l	074327
1	호스 어댑터 Plug&Clean	33.2427.5000
1	우유 용기 수직관 260	33.2496.6000

^{*} 커피머신 모델에 따라 다릅니다 . ** 언어권별 품목 번호

www.schaerer.com 제품 설명

3.3 옵션 및 측면장치

예 옵션 설명 스팀 막대 "Powersteam" 기능이 있는 외부 스팀 막대를 1 이용하면 바리스타 종류에 따라 별도로 우유를 "Powersteam" 기능 데우거나 우유 거품을 수동으로 만들 수 (음료 배출구 오른쪽) 있습니다. "Powersteam 스팀 막대 " 옵션은 추후 장착이 불가능합니다. 음료 배출구 왼쪽에 있는 외장 온수 배출구를 온수 (외장형) 6 이용해서 별도의 음료를 수동으로 만들 수 (음료 배출구 왼쪽) 있습니다. " 외장 온수 배출구 " 옵션은 추후 장착이 불가능합니다. schaerer coffee soul 가운데 기본 분쇄기 오른쪽에 있는 2 차 분쇄기는 에스프레소 원두나 무카페인 2 차 분쇄기 원두용으로 사용할 수 있습니다. "2 차 분쇄기 " 옵션은 추후 장착이 불가능합니다. 원두 용기 종류 (아직 제공되지 않음): 원두 용기 기본 1200 g 원두 용기 대형 2000 g 원두 용기 소형 1000 g 분말 시스템 가운데 기본 분쇄기 왼쪽에 있는 분말 시스템에는 원하는 대로 초코 및 / 또는 토핑 초코나 토핑 분말을 채울 수 있습니다. "분말 시스템" 옵션은 추후 장착이 불가능합니다. "Best Foam ™ " 은 바리스타 종류에 따라 Best Foam ™ 우유를 데우거나 우유 거품을 만들 수 있도록 우유 시스템 통합되어 있는 자동 기능입니다. Best Foam 차가운 우유나 차가운 우유 거품 추출이 가능합니다 . "Best Foam ™ " 옵션은 추후 장착이 불가능합니다. 냉각장치에는 "Best Foam ™ " 필수적으로 갖춰져 있습니다.

제품 설명 www.schaerer.com

예 옵션 설명 측면냉각장치 측면냉각장치는 기기 왼쪽이나 오른쪽 중 어디에나 설치할 수 있습니다. 이 냉각장치에는 8 리터 용량의 우유 용기를 넣을 수 있으며 드립 그리드가 달린 탈부착식 드립 트레이도 자체적으로 갖추고 있습니다. UC 찌꺼기 수거함 (*) UC 찌꺼기 수거함 옵션은 아직 사용할 수 없습니다. 찌꺼기 용기와 커피머신 바닥에는 테이블 아래로 연결되는 구멍이 있습니다 . 커피 찌꺼기는 테이블 아래의 대형 용기에 수집됩니다 . 하부 찌꺼기 수거함을 이용하면 커피 찌꺼기 덩이 수집량이 늘어나게 됩니다 . UC 찌꺼기 수거함 옵션은 추후 장착이 불가능합니다. 커피머신 높이조절다리 (*) 높이조절다리 옵션은 아직 사용할 수 없습니다. 높이 40 mm 높이조절다리는 스탠드 표면과의 간격을 40 mm 로 높여줍니다 .

www.schaerer.com 제품 설명

예	옵션	설명
	UC 냉각장치*	(*) UC 냉각장치 옵션은 아직 사용할 수 없습니다. 하부 냉각장치는 커피머신 아래쪽에 설치됩니다. 이 냉각장치에는 8 리터 용량의 우유 용기를 넣을 수 있습니다.
	추출 가속장치	추출 가속장치는 피크 시간대에 좀 더 효율적으로 많은 양의 음료 (예를 들어 아메리카노)내릴 수 있도록 해주므로 음료의 질이 향상됩니다. "추출 가속장치" 옵션은 추후 장착이 가능합니다.
E S	계산 시스템* NTERNATION	(*) 계산 시스템 옵션은 아직 사용할 수 없습니다. MDB 표준 방식의 상용 계산 시스템을 연결할 수 있습니다. 사용 가능한 인터페이스: • MDB-S • DIVA2 • DIVA2 Max 음료배출 설비 및 출납시스템에 연결: • E-프로토콜을 통해 • CSI-프로토콜을 통해 5전 / 칩 검사기나 동전 교환기는 기기 왼쪽이나 오른쪽 중 어디에나 설치할 수 있습니다. "계산 시스템" 옵션은 추후 장착이 가능합니다.
	오수 배출부 호스 홀더	오수 배출을 최적화해줍니다 .

제품 설명 www.schaerer.com

제원 3.4

Schaerer Coffee Soul 정격출력 *	증기보일러	온수보일러
	3000 W / 2x3000 W	3000 W
작동온도	증기보일러	온수보일러
최저 작동온도 (T min.)	10°C	10°C
최고 작동온도 (T max.)	192°C	192°C
작동온도	135°C	95°C
압력	증기보일러	온수보일러
작동압력	2.5 bar	2.5 bar
허용 작동압력 (p max.)	5 bar	12 bar
시험압력	24 bar	24 bar
용량		
식수탱크 용량	수도 연결부	
커피 원두 용기 용량	각 ±1200 g	
찌꺼기 용기 용량	찌꺼기 덩이 60 – 70 개	
외부 치수		
측면장치를 제외한 폭	330 mm	
냉각장치를 포함한 폭	723 mm	
원두 용기와 키를 포함한 높이	761 mm	
깊이	600 mm	
중량 DOING INTERNATION	VAL	
순중량	±55 kg	
음압레벨		
상시소음레벨	<70 dB (A)	

언제든지 기술적 변경이 있을 수 있습니다.

- * 특수 사양은 제품모델 라벨을 참조하십시오 . 기재된 값은 기본 사양에 해당합니다 . ** 조작 인력의 작업장에서 A 가중 음압 레벨 (slow) 과 Lpa(펄스) 는 모든 작동 모드에서 70 dB (A) 미만입니다 .

www.schaerer.com 제품 설명

3.5 제품모델 라벨

기기 앞쪽의 오른쪽 케이싱 뒤에 제품모델 라벨이 적혀 있습니다.

- ▶ 찌꺼기 수거함에 손이 잘 닿도록 기기에서 약간 당겨 뺍니다 .
- ▶ 찌꺼기 수거함 옆의 오른쪽 케이싱을 위로 젖힙니다 .
- ▶ 고장 수리 요청이나 보증 청구 시 라벨에 있는 데이터를 기재하십시오 .





앞쪽 라벨을 더 이상 식별할 수 없게 된 경우 기기 뒷면 안쪽에 추가로 있는 라벨을 참고하십시오 . 서비스 기사만 접근이 가능합니다 .

3.6 음료 종류 및 성능

커피머신 사양 및 옵션에 따라 다음과 같은 음료를 <mark>만들</mark> 수 있습니다 .

시간 당 230V AC 단일 위상 음료출력

에스프레소 50-60 ml 잔 커피 120 ml 잔 ± 180 잔

음료	표준형	옵션
리스트레토	X	
에스프레소	Х	
커피 / 카페 크렘	X	
소형 포트 (250 ml)	X	
포트 (500 ml)	Х	
아메리카노		X
화이트 아메리카노		Х
밀크 커피 / 밀크 커피 라이트	X	
카푸치노	X	
라떼 마키아토	X	
에스프레소 마키아토	X	
초키아토		X
핫 초콜릿		Х
플랫 화이트	Х	
차가운 우유	X	
뜨거운 우유	X	
뜨거운 우유 거품 쉐리	거국내 쏭 식수입원 (=	주)두잉인터내쇼날

제품 설명 www.schaerer.com

음료	표준형	옵션
차가운 우유 거품	X	
BestfoamTM 우유 거품	X	
온수 (통합형)	X	
온수 (외장형)		X
증기		X
인스턴트 음료		X
인스턴트 음료		X
* 스프리츠	X	
(*) 아직 준비되지 않음		



"조작"-"음료 선택 및 추출"-"외부 온수 또는 스팀"장도 참조하십시오. 장도 참조.

3.7 적합성 선언

3.7.1 제조사 주소

제조사 문서 책임자 Schaerer AG Schaerer AG Postfach 336 Hans-Ulrich Hostettler Allmendweg 8 Postfach CH-4528 Zuchwil Allmendweg 8 전화: +41 (0)32 681 62 00 CH-4528 Zuchwil 팩스: +41 (0)32 681 64 04 info@schaerer.com www.schaerer.com **DOING INTERNATIONAL**

3.7.2 적용 표준

상기 제조사는 이 커피머신이 상기 지침들의 모든 관련 규정에 부합한다는 사실을 선언합니다 . 커피머신을 제조사와 사전 협의 없이 변경하는 경우 이 선언은 효력을 상실합니다 . 이 커피머신에는 다음 통일규격이 적용되었습니다 . 규격 요건을 적정하게 구현하기 위하여 DEKRA Certification GmbH 의 SN EN ISO 9001: 2008 기준에 따라 인증된 품질경영시스템이 적용되었습니다 .

CE 적합성 선언용	
기계류 지침 2006/42/EC	EMV 지침 2014/30/EG
 EN 60335-1:2012 +A11 +AC EN 60335-2-75:2004 +A1 +A11 +A12 +A2 	 EN 55014-1:2006 +A1 +A2 EN 55014-2:1997 +A1 +A2 +AC
• EN 62233:2008 +AC	EN 61000-3-2:2014EN 61000-3-3:2013

국제적 (CB)			
안전	EMC		
• IEC 60335-1:2010 + AMD1 +AMD2	• CISPR 14-1:2016		
• IEC 60335-2-75:2012 +AMD1	• CISPR 14-2:2015		
• IEC 62233:2005	• IEC 61000-3-2:2014		
	• IEC 61000-3-3:2013		

www.schaerer.com 설치 및 가동

설치 및 가동 4



커피머신을 설치할 때는 연방이나 국가 , 지역의 전기 및 위생 관련 현행 규정을 준수해야 합니다 . 충분한 역류 방지 조치도 취해야 합니다 .





모서리가 날카로운 포장재로 인해 부상을 입을 수 있습니다 . 포장 끈을 자를 때 눈에 부상을 입을 수 있습니다 .



기기의 포장을 풀 때 장갑과 보안경을 착용하십시오.





우유 펌프가 오염되면 건강에 해로울 수 있습니다.

설치, 가동 또는 재가동 후에는 반드시 세척을 실시해야 합니다.

처음 음료를 추출하기 전에 디스플레이에 안내 메시지가 표시되는 세척 프로그램을 진행하십시오.



"세척"-"커피머신 일간 세척"-"디스플레이에 안내 메시지가 표시되는 세척 프로그램"장도 참조하십시오. 장 참조.

4.1 설치

4.1.1 설치 장소



주의사항

기계에 위험합니다 . 커피머신 설치 장소에는 다음 조건이 적용됩니다 . 이 조건이 보장되지 않으면 커피머신이 손상될 수 있습니다.

다음 조건을 반드시 준수하십시오.

- 설치할 곳의 표면은 커피머신의 무게로 변형되지 않을 정도로 튼튼하고 평평해야 합니다.
- 뜨거운 표면이나 열원 가까이에 설치하지 마십시오.
- 커피머신을 설치할 때는 언제든지 교육 받은 인력이 감독할 수 있어야 합니다.
- 고객 측 설치 계획에 따라 전원 연결부가 필요한 경우 이 연결부는 커피머신 설치 장소에서 1 m 이내까지 끌어 와야 합니다.
- 설치 지역의 주방용구 설치 관련 현행 규정을 준수합니다.

정비 작업과 조작을 위한 여유 공간을 확보합니다.

- 커피원두를 채우기에 충분한 위쪽 공간을 확보합니다.
- 기기의 뒷면과 벽 사이에 최소한 5cm 의 간격을 둡니다 (환기를 위해).

기후 4.1.2



주의사항

기계에 위험합니다 . 커피머신 설치 장소에는 다음 기후 조건이 적용됩니다 . 이 조건이 보장되지 않으면 커피머신이 손상될 수 있습니다.

다음 조건을 반드시 준수하십시오.

- 주변 온도: +10°C~+40°C(50°F~104°F).
- 상대 습도 : 최대 80%.
- 커피머신은 실내에서만 사용도록 설계되었습니다 . 실외에서 사용하지 말고 , 절대로 날씨의 영향(비,눈,서리)을 받은 곳에 두지 마십시오!

커피머신이 영도 이하의 온도에 누

커피머신이 영도 이하의 온도에 노출된 경우 : 쉐러구내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날 ▶ 가동 전에 서비스센터에 문의하시기 바랍니다 :

20

설치 및 가동 www.schaerer.com

4.2 전원 공급

4.2.1 조건

전기 연결은 국가마다 정해진 규정에 따라야 합니다 . 제품 모델 라벨에 기재된 전압과 설치 장소의 전원 전압이 서로 일치해야 합니다 .



⚠ 위험

감전 위험! 감전으로 사망 또는 중상을 초래할 수 있는 직접적 위험 상황.

반드시 다음 사항을 준수하십시오.

- 위상은 제품 모델 라벨에 기재된 전류값으로 보전되어 있어야 합니다!
- 커피머신의 모든 전극은 전원에서 분리 가능해야 합니다.
- 고객 측 전기 시설은 IEC 364(DIN VDE 0100) 기준에 맞게 설비되어 있어야 합니다 . 안전성을 높이려면 커피머신에 정격 누설전류가 30mA(EN 61008) 인 누전 차단기를 연결해야 합니다 . (B 유형의 누전 차단기는 매끄러운 직류 누전에도 확실하게 반응합니다 . 이로써 높은 안전성이 보장됩니다 .)
- 절대로 훼손된 전원 케이블에 커피머신을 연결하여 작동하지 마십시오 . 전원 케이블이나 플러그에 결함이 있으면 즉시 전문 서비스기사에게 교체하도록 해야 합니다 .
- Schaerer AG 에서는 연장 케이블을 사용을 권장하지 않습니다! 그래도 연장 케이블을 사용하게 되는 경우에는(최소 단면적: 1.5 mm²)) 케이블 제조사의 자료(사용 설명서)와 설치 지역의 규정을 준수하십시오.
- 전원 케이블을 배선할 때는 아무도 그 케이블에 걸려 넘어지지 않도록 해야 합니다 . 케이블을 모퉁이나 날카로운 모서리 위로 당기지 말고 , 어딘가에 끼이거나 공중에 매달리지 않도록 하십시오 . 또 , 케이블을 뜨거운 물체에 닿지 않도록 하고 , 오일이나 부식성 세제에서 멀리하십시오 .
- 절대로 전원 케이블을 잡고 커피머신을 들어올리거나 당기지 마십시오 . 절대로 전원 케이블을 잡고 소켓<mark>에서 플</mark>러그를 빼지 마십시오 . 절대로 젖은 손으로 케이블이나 플러그를 잡지 마십<mark>시오 ! 어</mark>떤 경우에도 젖은 플러그를 소켓에 끼우지 마십시오 !

4.2.2 전원 케이블 DOING INTERNATIONAL



⚠ 위험

사용자에게 위험합니다 . 전원 케이블에 결함이 있거나 순정 전원 케이블을 사용하지 않을 경우 감전이나 화재의 위험이 있습니다 ! 순정 전원 케이블을 사용하십시오 .

이러한 위험을 예방하려면 반드시 아래 나와있는 조치를 준수하십시오.

- 국가별 순정 전원 케이블은 서비스센터에서 구입할 수 있습니다.
- 양쪽에 플러그가 있는 전원 케이블은 직접 교체해도 됩니다.
- 고정 연결식 전원 케이블은 서비스기사가 교체해야 합니다 .

4.2.3 연결값

SB					
전원	연결값			퓨즈 (건물측)	연결 케이블 전도체 횡단면
*1L, N, PE (CH)	220~240 V /	50/60 Hz	2000~2400 W	10 A	3 x 1.0 mm ²
*1L, N, PE	220~240 V /	50/60 Hz	3000-3600 W	16 A	3 x 1.5 mm ²
*1L, N, PE	220~240 V /	50/60 Hz	3000-3600 W	30 A	3 x 2.5 mm ²
2L, PE	200 – 220 V 2~	50/60 Hz	2000-2200 W	2x 15 A	3 x 1.5 mm ²
2L, PE	220 – 220 V 2~	50/60 Hz	2600-3200 W	2x 15 A	3 x 1.5 mm²
3L, PE	200 3~	50/60 Hz	4700-5800 W	30 A	3 x 10 AWG

www.schaerer.com 설치 및 가동

4.3 급수부 및 배수부

4.3.1 조건



주의사항

재료 품질이 나쁘거나 물의 값이 잘못되면 커피머신이 손상될 수 있습니다 . 이 위험을 예방하려면 반드시 기술된 조치를 준수하십시오 .

다음 사항을 반드시 준수하십시오.

- 물에는 오물이 없어야 하며 염소 함량이 물 1 리터당 50mg 을 초과해서는 안 됩니다 .
- 커피머신을 순수한 삼투수나 기타 다른 센물에 연결하지 마십시오
- 탄산경도가 5 6 °dKH (독일식 탄산경도) 또는 8.9 10.7 °fKH (프랑스식 탄산경도)을 초과해서는 안 되며 전경도 값은 항상 탄산경도 값보다 높아야 합니다.
- 최소 탄산염 경도는 5°dKH(독일 탄산경도) 또는 8.9°fKH(프랑스 탄산경도) 입니다.
 pH 값은 6.5~7 이어야 합니다.
- 반드시 커피머신과 함께 제공된 새 호스 세트 (급수 / 오수 호스) 를 사용해야 합니다.

급수 연결부는 반드시 현행 규정과 해당 국가 법규에 부합해야 합니다. 새로 설치한 급수관에 커피머신을 연결할 때는 관과 급수호스를 미리 잘 씻어 오염물이 커피머신 안으로 들어가지 않도록 해야 합니다 .

커피머신은 차단밸브와 함께 설치된 급수관에 연결해야 합니다. 압력 호스를 장착하고, 수도꼭지에 장착된 감압기 (0.3 MPa(3 bar) 로 설정)에 나사형 커넥터 G 3/8"를 연결하면 됩니다.

이 커피머신에는 오수배출부 옵션이 필요합니다 . 함께 제공되는 내열성 오수호스는 설치측 사이펀에 연결됩니다 . 사이펀 작용을 피하려면 호스가 경사지도록 연결해야 합니다 .

외장 식수탱크나 오수탱크가 딸려있는 기기의 경우 직접 연결됩니다. 각각에 해당되는 레벨 모니터링이 제공됩니다.



" 수질 보충설명서 " 에는 물의 경도 확인 방법과 필터 사용법에 대한 정보가 있습니다 . 보충설명서는 Schaerer AG 에 요청하거나 웹사이트 (http://www.schaerer.com/member) MediaCentre 에서 직접 다운로드하면 됩니다 .

4.3.2 연결값

DUING IN I ERNA 수압	권장 수압 :	0.1 – 0.6 MPa (1 – 6 bar)	
		최고 :	1.0 MPa (10 바)
그ᄉ ᄋᆮ		최저 :	10°C
급수 온도		최고 :	30°C

4.4 설치

4.4.1 포장 풀기



설치하기 전에 " 설치 " 및 " 전원 공급 " 장을 세심하게 읽으십시오 !

- ▶ 커피머신의 포장을 개봉합니다 .
- ▶ 나머지 포장 내용물에서 함께 제공되는 부속품이 모두 있는지 점검합니다 .
- ▶ 찌꺼기 용기와 물탱크에서 함께 제공되는 부속품을 꺼냅니다.
- ▶ 반송할 경우에 대비하여 원래의 포장재를 보관합니다.

4.4.2 전원 연결

SCS 최대 2.4 kW



기기 뒤쪽에 접근하기 쉽도록 받침대에서 약 5cm 위쪽에 기기를 놓으십시오. 쉐러국내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날 설치 및 가동 www.schaerer.com

- ▶ 뒤쪽 금속판을 떼어냅니다 (공구 없이).
- ▶ 커피머신 뒷면 하단에 전원 케이블 연결부를 꽂습니다 .
- ► 전원 플러그를 머신 설치부의 소켓에 꽂습니다 . 커피머신 인터페이스 (A)



옵션: >2.9 사양 SCS



기기 뒤쪽에 접근하기 쉽도록 받침대에서 약 5cm 위쪽에 기기를 놓으십시오 .

커피머신은 공장에서부터 고정식 전원 케이블가 장착된 상태로 출고됩니다 . 머신 설치부에서 국가별 상용 전원 플러그를 꽂거나 이미 전원에 연결된 전원 <mark>스위</mark>치를 눌러 전원에 연결하면 됩니다 .

- ▶ 뒤쪽 금속판을 떼어냅니다 (공구 없<mark>이)</mark>.
- ▶ 전원 플러그를 머신 설치부의 소켓에 <mark>꽂거나</mark> 이미 전원에 연결된 전원 스위치를 켭니다 .





커피머신을 처음 켜면 디스플레이에서 자동으로 커피머신 구성 설정을 안내합니다 .

www.schaerer.com 설치 및 가동

측면냉각장치



기기 뒤쪽에 접근하기 쉽도록 받침대에서 약 5cm 위쪽에 기기를 놓으십시오.

- ▶ 뒤쪽 금속판을 떼어냅니다 (공구 없이).
- ▶ 장치 케이블 (플러그 / 커플링) 로 전원을 연결합니다 .
- ► CAN 미니 DIN 6 핀 1m 사양의 제어 케이블을 이용해서 커피머신과 측면냉각장치를 연결합니다 [A].



옵션: 하부냉각장치

다음 연결이 필요합니다.

- 전원 플러그
- 제어 케이블 연결



▶ 장치 케이블 (플러그 / 커플링) 로 전원을 연결합니다 .



생각장치와 커피머신 간에 제어 케이블을 연결하는 작업은 서비스 기술자가 담당해야 합니다.



주의사항

기기를 운반하려면 기기의 우유 호스를 펀치 밸브에서 빼내십시오 .

우유 호스를 연결할 때 모든 커넥터가 올바르게 연결되고 제 위치에 있는지 확인하십시오 .

설치 및 가동 www.schaerer.com

4.4.3 자동 시운전 프로그램



처음 켰을 때 시운전 프로그램이 자동으로 시작됩니다 . 모든 설치 항목이 이 프로그램에서 설명됩니다 .



커피머신 켜기에 대한 설명은 "조작"-"켜기"장도 참조하십시오. 장도 참조.

4.5 해체 및 폐기



커피머신을 폐기할 때는 해당 지역의 규정과 관련 법규에 따라 적정 절차에 따라 폐기 처리해야 합니다 .

서비스센터에 연락하십시오.



www.schaerer.com 조작

5 조작



주의

액체가 뜨겁다는 표시입니다 . 커피 메이커에서 내린 모든 음료가 뜨겁습니다 . 음료를 내리는 중에는 절대로 음료 추출부 아래나 기기 안쪽에 손을 대지 마십시오 .



수의

증기가 뜨겁다는 표시입니다 . 스팀 배출 구역에서는 화상 위험이 있습니다 .

음료가 배출되는 동안에는 절대로 추출부 아래에 손을 대지 마십시오.



🛕 주의

표면이 뜨겁다는 표시입니다 . 뜨거운 표면에 데어 화상을 입을 수 있는 위험 상황 . 이 위험은 추출부와 잔 데우기 구역 (옵션) 에서 발생합니다 .

료 추출부나 스팀 추출부를 만질 때는 반드시 해당 용도로 제공된 조작부를 잡으십시오 .



주의사항

기계에 위험하다는 표시입니다 . 잘못 취급하면 터치스크린이 손상될 수 있습니다 . 절대로 디스플레이를 힘이나 센 압력으로 또는 날카로운 물체로 누르지 마십시오 .

5.1 제어 패널

5.1.1 제어 패널 열기

제어패널을 들어올리면 제어패널 뒤쪽에 있는 조작부에 접근할 수 있습니다.

OOING INTERNATIONAL

- ▶ 잠금을 해제하려면 [B] 잠금장치 [A] 를 열쇠로 엽니다 .
- ► 잠금해제 버튼 [B] 을 왼쪽 아래로 누른 다음 앞뽁으로 밉니다 . ☑ 제어패널의 잠금이 해제되었습니다 .
- 저절로 체결될 때까지 제어 패널을 위쪽으로 밉니다.☑ 이제 모든 나머지 조작부에 접근할 수 있습니다.





옵션인 믹서 컵을 분리하는 방법에 대한 자세한 내용은 "세척"-"커피머신 일간 세척"장을 참조하십시오 . 장 참조 .

5.1.2 제어 패널 닫기

쉐러국내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날 작동 모드에서는 제어패널이 닫혀 있어야 합니다 . 조작 www.schaerer.com

열려 있는 제어패널에서 체결되는 딸깍 소리가 날 때까지 들어올리십시오.☑ 제어패널의 잠금이 다시 해제되었습니다.

- ► 제어패널이 완전히 체결될 때까지 아래쪽으로 누릅니다 . ☑ 제어패널이 잠겼습니다 .
- ▶ 필요할 경우 잠금장치를 열쇠로 다시 잠그십시오 .



"조작"-"제어패널 열기"도 참조하십시오. 장도 참조.

5.2 커피머신의 조작부

5.2.1 커피머신 조작부 외관

- [A] 터치스크린 (사용자 인터페이스)
- [B] 제어패널의 잠금을 해제하는 잠금장치
- [C] 수동 음료 추출부 (위 / 아래로 밀어서)
- [D] 찌꺼기 용기
- [E] 드립 그리드가 있는 고정된 드립 트레이
- [F] 드립 그리드와 함께 빼낼 수 있는 냉각장치용 드립 트레이



www.schaerer.com 조작

수동 투입구가 통합되어 있는 원두 용기

수동 투입구가 통합되어 있는 중간 크기의 원두 용기가 기본 사양입니다 . 수동 투입구에는 세척용 정제 투입 구멍이 통합되어 있습니다 .

- [A] 중간 크기의 원두 용기 (1200 g)
- [B] 원두 용기 뚜껑 잠금장치
- [C] 세척용 정제 투입구
- [D] 원두 분말 수동 투입구



옵션: 추가 원두 용기 및 / 또는 분말 용기

이 기기의 오른쪽 원두 용기 및 / 또는 왼쪽 분말 용기를 다음과 같이 옵션으로 추가 장착할 수 있습니다 .

- [A] 예를 들어 에스프레소와 같은 오른쪽 추가 원두 용기 (1200 g)
- [B] 분말 용기 (초코나 토핑) (2000 g / 2750 ml)
- [C] 원두 용기와 분말 용기의 중앙잠금장치 뚜껑.



조작 www.schaerer.com

옵션 : 온수 및 스팀 추출

다음과 같은 온수 및 / 또는 스팀 추출용 외부 조작부는 옵션입니다.

- [A] 온수 버튼 (ml 단위로 추출량이 사전 구성됨)
- [B] 온수 배출구
- [C] 스팀 버튼 (초 단위로 추출량이 사전 구성됨)
- [D] 스팀막대 (표준 Powersteam)



5.2.2 커피머신 조작부 내부

여기에서 설명하는 조작부는 제어패널 뒤쪽에 있습니다 .

기본 조작부 및 구성요소 :

- [A] 원두 용기와 분말 용기 중앙잠금장치의 손잡이 .
- [B] 기기 켜기 버튼
- [C] USB 커넥터
- [D] 분쇄 레벨 설정 (기본으로 가운데 분쇄기)
- [E] 분쇄 레<mark>벨 설정 (</mark>옵션으로 오른쪽 분쇄기)





"조작"-"제어패널"-"제어패널 열기"도 참조하십시오. 장도 참조.

www.schaerer.com 조작



주의사항

분쇄 레벨 조정에 따라 커피의 맛과 향의 달라집니다.

분쇄 레벨은 반드시 시설물 관리자나 서비스 기사가 조정해야 합니다 .

분쇄 레벨을 조정하려면 분쇄기를 보정해야 합니다.

원두 용기 잠금 풀기

원두 용기나 분말 용기를 기기에서 빼낼 수 있습니다 . 중앙잠금장치로 원두 용기나 분말 용기의 잠금을 풀면 됩니다 .

- ▶ 제어패널을 엽니다 .
- ▶ 중앙잠금장치 [1] 의 녹색 손잡이를 앞쪽으로 돌립니다 .
- ► 중앙잠금장치를 아래쪽으로 [2] 내려서 접습니다 . ☑ 이제 원두 용기와 분말 용기의 잠금이 해제되었습니다 (위치 [3]).









"조작"-"제어패널"-"제어패널 열기 "도 참조<mark>하십시오</mark>. 장도 참조.

측면냉각장치나 하부냉각장치 INTERNATIONAL

본 커피머신에는 Best Foam ™ 우유 시스템이 장착되어 있으며 , 이 시스템은 측면냉각장치나 하부냉각장치로 작동할 수 있습니다 .

- [A] 냉각장치 켜기 / 끄기 전환 스위치
- [B] 냉각장치 조작부





"조작"-"켜기"도 참조하십시오. 장 참조.

조작 www.schaerer.com

옵션 : 분말 시스템이나 토핑 시스템용 믹서 컵

이 커피머신에는 초코나 토핑 분말 시스템을 옵션으로 장착할 수 있습니다.

세척 프로그램이 진행되는 동안에는 믹서 컵을 기기에서 빼내야 합니다.

▶ 믹서 컵의 손잡이를 잡아서 기기에서 일직선으로 당겨 빼십시오 .



믹서 컵을 장착할 때는 [A] 환기구 , [B] 급수 라인 , [C] 믹서 컵 그리고 [D] 초코 / 토핑 라인이 제 위치에 놓이고 제대로 체결되었는지 확인해야 합니다 .





"세척"-"커피머신 일간 세척"장도 참조하십시오. 장 참조.

옵션: 하부냉각장치

본 커피머신에는 Best Foam ™ 우유 시스템이 장착되어 있으며 , 이 시스템은 하부냉각장치로 다음과 같이 작동할 수 있습니다 .

• [A] 냉각장치 켜기 / 끄기 전환 스위치 (프론트도어 뒤쪽)





"조작"-"켜기"장도 참조하십시오. 장도 참조.

5.3 켜기 전 점검 사항

▶ 커피머신을 켜기 전 다음 조건이 충족되어 있는지를 확인하십시오.

커피머신을 켜기 위한 조건 :

- 급수 밸브 (수도 연결부) 가 열려 있고 , 외장 식수탱크 (옵션) 에는 신선한 물이 채워져 있어야 합니다 .
- 오수 배출부 (기본)가 정확하게 설치되어 있습니다 / 오수탱크 (옵션)가 연결되어 있어야 합니다.
- 원두 용기에 커피원두가 채워져 있어야 합니다.
- 찌꺼기 용기가 빈 상태로 올바로 끼워져 있어야 합니다.
- 커피머신이 전원에 연결되어 있어야 합니다.

www.schaerer.com 조작

5.4 켜기

5.4.1 커피머신

- ▶ 커피머신의 전원 연결부를 점검합니다 .
- ▶ 제어패널의 잠금을 풀고 완전히 체결될 때까지 위쪽으로 밉니다 .
- ▶ 켜기 버튼 [A] 을 짧게 누릅니다 .
 - ☑ 기기가 작동되기 시작합니다 .
 - ☑ 기본 화면이 나타나고 예열이 시작됩니다 .
 - ☑ 필요한 온도에 도달하는 대로 커피머신은 대기 상태가 됩니다.



▶ 제어패널을 다시 닫습니다 .



"조작" - "제어패널" - "제어패널 열기 또는 닫기<mark>" 장도</mark> 참조하십시오 . 장도 참조 .



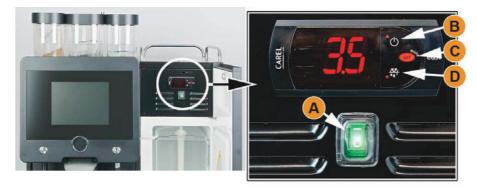
DOING INTERNATIONAL

커피머신을 처음 켜면 디스플레이에서 자동으로 커피머신 구성 설정과 하드웨어 보정을 안내합니다 .

5.4.2 추가장치

옵션 : 측면냉각장치

- ▶ 도어를 엽니다 .
- ▶ 전환 스위치 [A] 를 [I] 위치로 맞춥니다 .
- ► [B] 버튼을 ±3 초 동안 누르고 있습니다 . ☑ 커피머신이 켜졌습니다 .



온도 설정 :

- ▶ 현재 온도가 깜박거릴 때까지 [C] 버튼을 누르고 있습니다 .
- ▶ 규정 온도를 [B] 버튼을 눌러쇞러커내균수(h은)일날쥼)둦웁에터 내쇼날

조작 www.schaerer.com

- ▶ [C] 버튼을 눌러 설정 내용을 저장합니다 .
- ▶ 문을 닫습니다 .



냉각장치 사용 지침을 따르십시오.

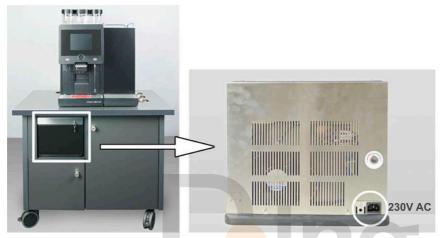


"조작"-"채우기 및 연결"-"우유"장도 참조하십시오. 장도 참조.

옵션: 하부냉각장치

다음 연결이 필요합니다 .

- 전원 플러그
- 제어 케이블 연결



▶ 장치 케이블 (플러그 / 커플링) 로 전원<mark>을 연결</mark>합니다 .



냉각장치와 커피머신 간에 제어 케이블을 연결하는 작업은 서비스 기술자가 담당해야 합니다.



주의사항

기기를 운반하려면 기기의 우유 호스를 펀치 밸브에서 빼내십시오 .

우유 호스를 연결할 때 모든 커넥터가 올바르게 연결되고 제 위치에 있는지 확인하십시오.

www.schaerer.com 조작

5.5 터치스크린 기본 창

5.5.1 사용자 인터페이스 개요

레지스터에서 음료 직접 선택



레지스터를 최대 4 종류까지 , 각각 8 종의 음료로 구성할 수 있습니다 .

그룹을 통한 음료 선택



그룹을 최고 4 개 까지 구성할 수 있습니다 .

한 개 그룹에서 음료 선택



각 그룹에서 최고 8 종의 음료를 선택할 수 있습니다 .

조작 www.schaerer.com

서비스 메뉴 및 기능



정보 및 기능 :

- 대기 중인 처리 요청 메시지
- 오류 메시지
- 직접 선택 기능
- 프로필로 로그인
- 시스템 정보

"조작"-"터치스크린 기본 창"-"서비스 메뉴"장도 참조하십시오 . 장도 참조 .

5.5.2 터치스크린 조작 필드 개요

조작부가 화면에 표시되는지 여부는 작동 상태에 따라 달라집니다

기호	설명
레지스터	구성된 음료를 4 개의 메뉴판으로 만들 수 있습니다 .
Coffee	만들어진 메뉴판은 사용자 인터페이스에 각각 최고 8 종의 음료로 구성된 최고 4 개의 레지스터로 표시됩니다 .
	메뉴판과 레지스터의 명칭은 서비스기사가 임의로 정해서 저장할 수 있습니다 .
그룹	구성된 음료를 4 개의 메뉴판으로 만들 수 있습니다 .
INTERNATION OF THE PROPERTY OF	구성된 메뉴판 <mark>은 사용</mark> 자 인터페이스에 각각 최고 8 종의 음료로 구성된 최고 4 개의 레지스터로 추가로 표시됩니다 .
D D	그룹 표시는 " 구성 " - " 작동 모드 " - " 그룹 선택 페이지 표시 " 메뉴에서 활성화할 수 있습니다 . = P N A THO N A L
	메뉴판과 레지스터의 명칭은 서비스기사가 임의로 정해서 저장할 수 있습니다 .
음료 필드	각 음료 필드에 원하는 음료를 지정하고 , 이에 따라 프로그래밍할 수 있습니다 .
	음료 필드를 누르면 해당 음료의 내리기가 실행됩니다 .
T_coffee	음료 필드 명칭은 서비스기사가 임의로 정해서 저장할 수 있습니다 .
중지	[중지] 필드는 음료추출 진행 중에 표시됩니다. 현재의 내리기 및 사전에 선택한 음료를 이
×	필드로 삭제할 수 있습니다 .
뒤로/다음	[[>]/[<] 필드를 눌러서 다음 페이지로 계속 진행하거나 이전 페이지로 돌아갈 수 있습니다.

www.schaerer.com 조작

기호 서비스 메뉴 서비스 메뉴로 들어가기. ▶ [서비스 메뉴] 필드를 누릅니다. ☑ 서비스 메뉴 창이 열립니다. 색상 표시를 통한 추가 정보 : 필드 오른쪽 상단의 주황색 표시는 기기에 아직 확인하지 않은 메시지가 있음을 의미합니다. 필드 오른쪽 상단의 빨간색 표시는 아직 해결되지 않았고 처리가 필요한 오류 메시지가 있음을 의미합니다. 자세한 내용은 "조작" - "터치스크린 기본 창" - "서비스 메뉴" 장을 참조하십시오.장 참조. 신속 정보 표시줄에는 다음과 같이 온도가 표시됩니다. 신속 정보 C > 온수 온도 C: 101.6°C [_] S: 127.9°C [S > 증기 보일러 온도 • M > [%] 단위의 가용 메모리 무카페인 커피 분쇄기가 2 대 있어서 그 중 한 대에 무카페인 원두가 채워져 있어야 한다는 것이 무카페인 음료를 추출하기 위한 전제조건입니다. 사전 선택 옵션 1: 두 번째 분쇄기를 통한 추출 ohne Koffein ▶ [무카페인]필드를 선택합니다. ☑ 무카페인 커피 원두로 구성된 모든 음료를 선택할 수 있습니다. 옵션 2: 커피 분말과 수동 투입을 이용한 추출 " 커피 분말 수동 투입 " 을 통해서도 무카페인 커피를 구성할 수 있습니다 . ▶ [무카페인] 필드를 <mark>선택합니다</mark> . ■ ☑ "DECAF" 가 소<mark>스로 구</mark>성된 모든 음료를 선택할 수 있습니다 . ☑ 음료를 내리는 중에 무카페인 커피 분말을 넣으라는 요청 메시지가 나타납니다. [무카페인] 기능과 [DECAF] 기능 프로그래밍 작업은 반드시 서비스 기사가 담당해야 합니다. 무카페인 커피 바리스타 필드를 사용하여 내릴 음료의 강도를 한 번 조절할 수 있습니다 . 음료를 내리고 나면 Barista 필드는 기본 설정인 " 중간 " 으로 다시 돌아갑니다 . 바리스타 바리스타 필드에서 어떤 커피 종류나 선택할 수 있습니다. 00 가열세척 [가열세척] 필드를 이용하여 장기간 추출 기능을 사용하지 않은 이후 시스템 가열을 목적으로 수동 세척을 작동시킬 수 있습니다 . 이렇게 하면 최적의 커피 온도가 보장됩니다. [가열세척] 필드는 반드시 서비스 기술자나 시설물 관리자가 프로그래밍해야 합니다. 고장 메시지는 사용자 인터페이스 하단에 표시됩니다 . 고장 메시지가 활성화되면 고장 메시지 사용자나 서비스 기사의 조치가 필요합니다. ▶ [고장 메시지] 필드를 선택합니다 4 ☑ 서비스 메뉴가 화면에 표시됩니다. ▶ [>] 필드를 눌러서 표시된 고장 메시지를 선택합니다 . ☑ 추가 정보가 들어있는 "고장 메시지 "창이 표시됩니다.

쉐러국내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날

[>] 필드를 누르면 해결해야 할 동작이나 고장 메시지 창이 열립니다.

고장 메시지 또는 조치

열기

기호	설명
고장 메시지 창	"고장 메시지 " 창에는 해결해야 할 고장에 관한 추가 정보가 들어있습니다 . HW-Boiler heating time out Contact service. Restart machine? [>] 필드를 선택하면 고장 메시지 창이 화면에 나타납니다 .
확인	[확인] 필드를 선택하면 표시된 동작이 시작되거나 처리 요청 메시지가 확인됩니다 .
추출 시작 PRODUCE NOW	[추출 시작] 필드는 음료 선택이 진행되는 중에 표시됩니다 . ▶ [추출 시작] 필드를 선택합니다 . ☑ 음료가 추출됩니다 .
취소 ABORT	[취소] 필드는 음료 추출이 진행되는 중에만 표시됩니다 . 현재 추출 작업이나 사전에 선택한 음료를 이 필드로 삭제할 수 있습니다 .
위치 지정 PLACE CUP	음료가 추출되는 중에 컵 / 잔을 올려 놓으라는 요청 메시지가 나타납니다 . 이 요청 메시지는 "구성 "-"작동 모드 "메뉴에 매개변수가 활성화되어 있을 경우 나타납니다 .
PROGRESS Espresso 76%	음료가 추출되는 중에 추출 진행률에 대한 정보가 표시됩니다 . 이 정보는 " 구성" - " 작동 모드 " 메뉴에 매개변수가 활성화되어 있을 경우 나타납니다 .
음료가 준비됨 CUP FINISHED	추출이 완료되면 [음료가 준비됨] 이라는 메시지가 디스플레이에 표시됩니다 . 이 정보는 " 구성" - " 작동 모드 " 메뉴에 매개변수가 활성화되어 있을 경우 나타납니다 .
다음	이 필드를 누르면 세척이나 석회제거 작업이 디스플레이에 안내 메시지가 표시되면서다음 단계로 진행됩니다.
취소	이 필드를 눌러서 진행 중인 세척이나 석회제거 등의 작업을 중단할 수 있습니다 . 세척이 중지되면 커피머신이 가동 준비 상태로 들어가지 않습니다 . 세척은 여전히 대기 상태로 남아 있어서 반드시 완료해야 합니다 . ▶ 기기가 가동 상태가 될 수 있도록 하려면 세척을 시작하십시오 .

5.5.3 프로필 [로그인 / 로그아웃]

기능이나 매개변수에 접근할 수 있는 권한은 각각의 프로필에 맞게 조정되어 있습니다 .



예를 들어 "시설물 관리자 프로필"과 같은 프로필에 대한 자세한 내용이나 설명은 "프로그래밍" 장을 참조하십시오.장 참조 . 쉐러국내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날

프로필 로그인



► 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다 . ☑ 서비스 메뉴가 열립니다 .



- ▶ 서비스 메뉴 위쪽에서 [로그인] 필드를 선택합니다.
 - ☑ 제어 필드에서 표시가 [로그아웃]으로 바뀝니다. 아래 그림을 참조하십시오.
 - ☑ 활성화된 모든 프로필이 화면에 표시됩니다 .
 - ☑ 프로필로의 접근은 구성된 PIN 으로 보호할 수 있습니다 [A].



- ▶ 프로필을 선택합니다 .
- ► 프로필이 보호 처리되어 있을 경우 , PIN 을 입력하고 [OK] 필드를 눌러서 입력을 확인합니다 . ☑ 선택한 프로필의 서비스 메뉴가 표시됩니다 .



DOING INTERNATIONAL



프로필은 서비스 기사가 활성화할 수 있습니다 . 모든 프로필은 해당 권한을 통해서 사용이 가능합니다 . 프로필 로그인은 구성된 PIN 으로 보호할 수 있습니다 . PIN 은 서비스 기사나 시설물 관리자가 지정할 수 있습니다 . 장 참조 .



"프로그래밍" - "구성" - "프로필"장도 참조하십시오 . 장 참조 .

프로필 로그아웃



- ▶ 서비스 메뉴 위쪽에서 [로그아웃] 필드를 선택합니다 .
 - ☑ 현재 로그인된 프로필이 로그아웃됩니다.
 - ☑ 로그인 권한이 취소됩니다 .

5.5.4 서비스 메뉴 개요

서비스 메뉴용 조작 필드



사용자 인터페이스의 서비스 메뉴 조작 필드는 현재 정보와 오류 메시지를 제공합니다.

[서비스 메뉴] 조작 필드의 색상 코드:

- [색상 코드 없음][A] 서비스 메뉴에 현재 메시지가 없다는 의미입니다.
- [주황색] [B] 서비스 메뉴에 있는 현재 정보를 알려줍니다 .
- [빨간색][C]서비스 메뉴에 있는 현재 오류 메시지나 처리 요청 메시지를 알려줍니다.

서비스 메뉴의 각종 기능



► 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다 . ☑ 서비스 메뉴가 화면에 표시됩니다 .

현재 메시지 :

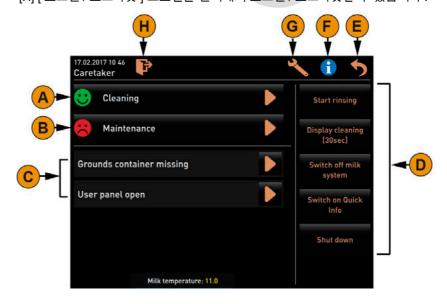
- [A] 세척 상태 또는 세척 시작 필드
- [B] 오류 메시지
- [C] 현재의 처리 요청 메시지

[D] 직접 선택할 수 있는 조작 필드 :

- [신속 정보 켜기/끄기]
- [설정]
- [세척 시작]
- [끄기]
- [터치스크린 세척 (30 초)]

일반 기능 :

- [E] [뒤로] 사용자 <mark>인터페이</mark>스로 되돌아갑니다 .
- [F] [정보] QR 코드 (Quick Response Code) 를 포함한 시스템 정보를 볼 수 있습니다 .
- [G] [설정] 기기 구성 기본 메뉴로 들어갈 수 있습니다 .
 - [H] [로그인 / 로그아웃] 프로필을 선택해서 로그인 / 로그아웃할 수 있습니다 .



5.5.5 서비스 메뉴 기능 범위

세척



PIN 으로 보호되는 기능 (시설물 관리자 , 기기 작동자 , 서비스 기사).

- ▶ [세척]필드를 선택합니다.
 - ☑ 디스플레이의 안내에 따라 세척이 시작됩니다.
 - ☑ [X] 필드를 누르면 작업을 중단할 수 있습니다.
 - ☑ 마지막으로 실시된 세척 과정이 화면에 표시됩니다 .

[녹색 스마일]은 일반적으로 세척을 실시했다는 표시입니다 . [빨간색 스마일]은 세척 시기가 지났다는 표시입니다 .

유지보수



PIN 으로 보호되는 기능 (시설물 관리자 , 기기 작동자 , 서비스 기사).

- ▶ 화면에 표시된 유지보수를 실행합니다 .
- ▶ [유지보수]필드를 선택합니다.
- ► 유지보수를 확인합니다 .
 ☑ 유지보수를 확인하면 날짜와 [녹색스마일] 표시가 나타납니다 .
 일반적으로 [빨간색스마일] 은 유지보수 시기가 지났다는 표시입니다 .

오류 미시지나 처리 요청 메시지



▶ [>] 필드로 현재 표시된 메시지를 선택합니다 .

☑ 별도의 창에 해당 요청 메시지가 표시됩니다.

[녹색스마일]은 유지보수를 실시했다는 표시입니다.

- ☑ 별도의 창에 해당 오류 메시지와 오류 내용에 대한 설명이 표시됩니다 .
- ▶ 오류를 해결하거나 처리 요청을 실행합니다 .
 - ☑ <mark>오류</mark> 메시지나 처리 요청 메시지가 자동으로 목록에서 삭제됩니다 .

사용자 인터페이스로 되돌아가기



[뒤로]필드를 누르면 사용자 인터페이스로 되돌아갈 수 있습니다 .

- ▶ [뒤로]필드를 선택합니다.
 - ☑ 사용자 인터페이스가 표시됩니다.
 - ☑ 로그인된 프로필이 로그아웃됩니다.

시스템 정보



- System Information

 System
- ▶ [정보]필드를 선택합니다.
 - ☑ 시스템 정보는 별도의 창에 표시됩니다.
 - ☑ 시스템 정보 외에 QR 코드도 표시됩니다 .

설정



PIN 코드 보호된 기능 .

- ▶ [설정]필드를 선택합니다.
 - ☑ 기본 메뉴가 표시됩니다 .
 - ☑ 여기에서 매개변수를 설정할 수 있습니다.

매개변수 설정에 접근할 권한은 로그인한 프로필에 따라 달라집니다. 자세한 내용은 "프로그래밍" 장을 참조하십시오. 장도 참조.

로그인 / 로그아웃



프로필 로그인 및 선택

► [로그인 / 로그아웃] 필드를 선택합니다 . ☑ 프로필 선택 창이 나타납니다 .

자세한 내용은 "조작" - "터치스크린 기본 창" - "로그인 및 로그아웃"을 참조하십시오 . 장 참조 .

[헹구기 시작] 직접 선택



▶ [헹구기 시작] 필드를 선택합니다.

- ☑ 온수로 헹구기가 시작됩니다.
- ☑ 이 작업은 중단할 수 없습니다.



"세척"-"세척 주기"장도 참조하십시오. 장 참조.

[터치스크린 세척] 직접 선택



- ▶ [터치스크린 세척 [30 초] 필드를 선택합니다 .
 - ☑ 디스플레이가 30 초 동안 반응을 하지 않으며 , 이때 터치스크린을 청소하면 됩니다 .

[우유시스템 켜기/고기] 직접 선택RNATIONAL



▶ [우유시스템 켜기 / 끄기] 필드를 선택합니다 .

☑ 우유 시스템이 현재 상태에 맞게 켜지거나 꺼집니다 .

[신속 정보 켜기/끄기] 직접 선택



- ▶ [신속 정보 켜기 / 끄기] 필드를 선택합니다 .
 - ☑ 신속 정보 창은 사용자 인터페이스 왼쪽 상단에 표시됩니다.
 - ☑ 신속 정보 창에서는 양쪽 보일러의 온도나 온수(C)와 증기(S)의 온도를 볼 수 있습니다 .
 - ☑ (M:xx%) 는 사용된 메모리를 나타냅니다.

[끄기] 직접 선택



- ▶ [끄기][F] 필드를 선택합니다.
 - ☑ 커피머신이 꺼집니다.
 - ☑ 커피머신이 꺼지더라도 전기은 여전히 공급됩니다.
 - ☑ 디스플레이에 아무 표시도 나타나지 않고 비활성화됩니다 .

5.6 채우기 및 연결



물을 보충할 때는 특히 탱크 뚜껑이 내용물에 닿지 않을 정도로 최대 보충량을 선택하도록 유의해야 합니다 .

5.6.1 커피원두



▲ 경고

분쇄기의 회전 분쇄 디스크로 인한 부상 위험.

절대로 커피머신을 켠 상태에서 원두 용기에 손을 넣지 마십시오 .



주의사항

이물질이 들어가면 분쇄기가 막히거나 또는 분쇄시스템이 파손될 수 있습니다! 원두 용기에는 절대로 커피원두 말고 다른 것을 채워 넣지 마십시오.

원두용기 채우기



잔류 유분이 있을 경우 원두 용기에 원두를 채우기 전에 용기와 뚜껑을 세척하십시오.



원두 용기의 잠금을 해제하려면 "조작" - "커피머신의 조작부" - "커피머신 안쪽 조작부" 장도 참조하십시오.장도 참조.

- ▶ 원두 용기 뚜껑을 벗깁니다.
- ▶ 원두 용기에 원두를 채웁니다 . 채울 수 있는 최대 양에 유의하십시오 .
- ▶ 원두 용기에 뚜껑을 도로 덮고 고정합니다 .
 - ☑ 원두 용기에 커피원두가 채워져 있고 잠겨 있어야 합니다 .
 - ☑ 원두가 뚜껑에 닿으면 안됩니다.



5.6.2 물

수도 연결



주의사항

물이 없는 상태로 물펌프가 가동하면 커피머신이 손상될 수 있습니다 .

커피머신을 켜기 전 급수 밸브가 열려 있는지 확인합니다.

▶ 급수 밸브 차단 꼭지를 엽니다 .



보험법을 고려해서 매일 기기 작동이 종료될 때 급수 밸브를 잠글 것을 권장합니다 .

옵션 : 외장 식수탱크

- ▶ 외장 식수탱크를 깨끗한 물로 깨끗이 휑궈냅니다
- ► 식수탱크 뚜껑을 깨끗한 물로에지조비<mark>군</mark>실수입원 (주)두잉인터내쇼날

- ▶ 사용 전에 식수탱크에 신선한 식수를 채웁니다 .
- ▶ 식수탱크를 다시 끼웁니다 .



채운 물이 식수탱크 뚜껑에 닿지 않도록 유의하십시오!

5.6.3 자동 분쇄 커피 분말 (옵션)



경고

회전하는 정량 조절 스프링으로 인한 부상 위험!

절대로 커피머신을 켠 상태에서 분말 용기에 손을 넣지 마십시오 .



주의사항

허용되지 않는 분말 투입으로 인한 막힘 위험!

어떤 경우에도 자동모드용 분말 이외의 분말을 분말 용기에 넣지 마십시오.

0

채워 넣은 초코 분말이나 토핑 분말이 닫힌 분말 용기 뚜껑에 닿지 않도록 유의하십시오.

분말 용기 보충

- ▶ 분말 용기의 뚜껑을 분리합니다 .
- ▶ 분말을 조심해서 채웁니다 .
- ► 분말 용기의 뚜껑을 도로 끼웁니다 . ☑ 분말이 뚜껑에 닿으면 안됩니다 .





분말 용기의 잠금을 해제하려면 "조작" - "커피머신의 조작부" - "커피머신 안쪽 조작부" 장도 참조하십시오.장도 참조.

5.6.4 Best Foam ™ 우유 시스템

측면냉각장치나 하부냉각장치

- ▶ 측면냉각장치의 도어를 엽니다.
- ▶ 우유 호스 [A] 의 어댑터를 우유 용기의 뚜껑에서 빼냅니다 .
- ▶ 우유 용기 [B] 를 앞으로 당긴 다음 뚜껑을 들어올립니다 .
- ▶ 우유 용기, 흡입관, 뚜껑을 깨끗한 물로 헹궈냅니다.
- ▶ 최고 충전량 8 리터 [C]에 유의해서 우유를 채웁니다. ☑ 우유가 뚜껑에 닿으면 안됩니다.
- ▶ 우유 용기 뚜껑을 닫고 측면냉각장치로 도로 밀어넣습니다 .
- ▶ 우유 호스의 어댑터를 우유 용기의 뚜껑에 끼웁니다 .
- ▶ 냉각장치 도어를 닫습니다 .









냉각온도를 3~5 ℃ 로 유지할 수 있도록 정기적으<mark>로 점</mark>검하십시오 .



"조작" - "켜기" - "측<mark>면냉각장치나</mark> 하부냉각장치" 장도 참조하십시오 . 장 참조 .

5.7 음료 추출





우유 펌프가 오염되면 건강에 해로울 수 있습니다 .

설치 , 가동 또는 재가동 후에는 반드시 세척을 실시해야 합니다 .

처음 음료를 추출하기 전에 디스플레이에 안내 메시지가 표시되는 세척 프로그램을 진행하십시오 .



"세척"-"커피머신 일간 세척"-"디스플레이에 안내 메시지가 표시되는 세척 프로그램"장도 참조하십시오. 장 참조.

5.7.1 음료 배출부 위치지정

음료 추출구는 필요한 음료 잔의 크기에 따라 조정할 수 있습니다.





음료가 배출되는 동안 화상을 입을 위험이 있습니다 .

필요한 음료 잔의 크기에 따라 음료 추출구의 위치를 조정하십시오.

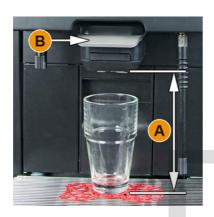
음료가 추출되는 동안 음료 추출구에 손을 대지 마십시오.

예를 들어 에스프레소 잔의 경우 [A] [65 mm] 위치에 있는 음료 추출구



▶ 음료 추출구의 손잡이 [B]] 를 잔 높이까지 내립니다 .

예를 들어 라떼 마끼아또 잔의 경우 [A] [185 mm] 위치에 있는 음료 추출구



- ▶ 음료 추출구의 손잡이 [B] 를 완전히 위쪽 끝까지 밉니다 .
- ► 음료 추출구의 손잡이 [B] 를 잔이나 유리컵 높이까지 내립니다.

5.7.2 컵 포지셔닝 마크

드립 그리드의 컵 포지셔닝 받침판



컵 포지셔닝 받침판을 드립 그리드에 끼울 수 있습니다 .

- ▶ 드립 그리드에 컵 포지셔닝 받침판을 끼웁니다 .
 - ☑ 음료 한 잔 추출 시 (가운데) 컵 포지셔닝 받침판이 음료 배출구 중앙에 오도록 조정합니다 .
 - ☑ 음료 한 잔 추출 시 (가운데) 컵 포지셔닝 받침판이 기기 방향으로 뒤쪽에 오도록 조정합니다 .
 - ☑ 컵 포지셔닝 받침판 왼쪽의 움푹 패인 곳은 외장형 온수 배출구용입니다 .

음료 한 잔



► 잔이나 유리컵을 [1] 위치에 놓습니다 .

음료 두 잔



► 잔이나 유리컵을 [2] 와 [3] 위치에 놓습니다 .

온수 별도 추출 (옵션)





▶ 온수를 따로 추출할 잔이나 유리컴을 [4] 위치에 놓습니다 .

스팀 추출 (옵션)





▶ 스팀막대를 넣은 소형 포트를 [5] 위치에 놓습니다 .



"제품 설명" - "제공품 범위" - "일반 액세서리" - "컵 포지셔닝 받침판" 장도 참조하십시오 . 장도 참조 .

5.7.3 음료 선택 및 추출

음료 추출 방식은 서비스 기사가 구성해야 합니다 . 음료는 레지스터에서 직접 선택하거나 음료 그룹을 통해 간접적으로 선택할 수 있습니다 .

화면의 안내가 있는 선택 단계의 예 :

- 레지스터나 음료 그룹 선택
- 음료 옵션 선택
- 커피 종류 선택
- 추출 옵션 결정
- 추출 시작 요청 메시지
- 잔이나 유리컵을 올려놓으라는 요청 메시지

화면의 안내가 없는 선택 단계의 예 :

- 레지스터나 음료 그룹 선택
- 음료 종류 선택

레지스터에서 음료 선택

▶ 사용자 인터페이스에서 원하는 레지스터를 선택합니다 . ☑ 레지스터 A, B, C 또는 D 마다 최고 8 종의 음료와 함께 화면에 표시됩니다 . 아래 그림을 참조하십시오 .



그룹에서 음료 선택

▶ 사용자 인터페이스에서 원하는 그룹을 선택합니다 [1]. ☑ 레지스터 A, B, C 또는 D 마다 최고 8 종의 음료가 준비되어 있습니다 . 아래 그림을 참조하십시오 .





커피 종류 선택



▶ 최고 8 종의 음료로 구성된 필드에서 선택하십시오 .

음료 옵션



▶ 옵션 [E], [F], [G] 중에서 선택합니다 .

커피 옵션 구성 내용은 다음과 같습니다.

- [E] 2 잔 추출
- [F] 무카페인 커피 추출
- [G] (Barista) 커피의 강도

제공되는 세가지 강도는 [1- 묽게 -15%], [2- 보통], [3-진하게 +15%] 로 구성되어 있습니다 .

추출 옵션 결정



추출 옵션 구성 내용은 다음과 같습니다 .

- [H] ±1 9 (추출되는 잔의 수)
- [J] 소형, 중형, 대형

추출 시작



- ► [지금 만들기] 필드를 선택합니다 . ☑ 잔이나 유리컵을 놓으라는 요청 메시지가 나타납니다 .
- ▶ 잔이나 유리컵 (한 개 또는 여러 개) 을 규정에 따라 잔 받침대에 올려놓습니다 .

PRODUCE NOW

- ► [지금 만들기] 필<mark>드를 다시</mark> 한 번 선택합니다 . ☑ 커피 추출이 시작됩니다 .
 - ☑ 진행률이 화면에 표시됩니다 (구성된 경우).
- ☑ 추출 완료가 화면에 표시됩니다 (구성된 경우).



"조작"-"음료 추출"-"컵 포지셔닝 받침판"도 참조하십시오. 장 참조.



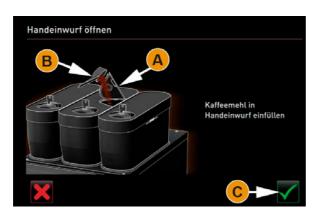
레지스터나 음료 그룹은 최대 4 개까지 구성할 수 있습니다 . 레지스터나 음료 그룹당 최대 8 종의 음료가 제공됩니다 .

5.7.4 수동 투입으로 만드는 커피

수동 투입구를 이용해서 원두 분말로 커피를 만들 수 있습니다.



원두 분말을 이용한 커피 음료 구성은 음료 설정에서 가능합니다 . 이러한 구성은 서비스기사가 할 수 있습니다 .



- 사용자 인터페이스에서 레지스터나 음료 그룹을 선택합니다.
- ▶ (옵션이 제공될 경우)예를 들어 [2x] 와 같은 옵션을 선택합니다.
- ▶ 예를 들어 에스프레소나 일반 커피와 같은 커피 종류를 선택합니다 .
- ► (옵션이 제공될 경우) 예를 들어 소형, 중형, 대형과 같은 커피 추출량 옵션을 선택합니다.
- 추출을 시작합니다.
 - ☑ 원두 분말을 넣으라는 요청 메시지가 나타납니다.
- ▶ 수동 투입구의 뚜껑 [A] 를 엽니다 .
- ▶ 계량 스푼 [B] 로 원두 분말 1 스푼을 수동 투입구의 입구에 넣습니다 .
- ▶ 사용자 인터페이스의 필드 [C)] 를 눌러서 원두 분말 투입을 확인합니다 .
 - ☑ 음료추출이 시작됩니다.

5.7.5 온수 또는 스팀 외부 버튼

온수나 스팀 배출구용 외부 버튼은 옵션입니다.



외부 음료 버튼 구성은 첫 번째 메뉴판에 구성되어 있습니다 . 이러한 구성은 서비스기사가 할 수 있습니다 .

구성 요구사항 :

- 음료 크기 (소형, 중형, 대형)
- [ml] 단위의 온수 / 냉수의 양
- [초]단위의 스팀 배출 시간

온수 추출 DOING INTERNATIONAL



- ▶ 온수 배출구 아래에 잔이나 유리컵을 놓습니다.
- ▶ 왼쪽에 있는 버튼 [A] 를 누릅니다 . ☑ 온수는 음료 구성에 따라 추출됩니다 .



"조작"-"음료 추출"-"컵 포지셔닝 받침판"도 참조하십시오. 장도 참조.

스팀 배출



- ▶ 포트를 스팀막대 아래에 놓습니다 .
- 오른쪽에 있는 버튼 [A] 를 누릅니다.☑ 스팀은 스팀 배출 기간 구성에 따라 추출됩니다.



"조작"-"음료 추출"-"컵 포지셔닝 받침판"도 참조하십시오. 장도 참조.

5.8 추출 옵션

5.8.1 추출 중 중지

음료나 온수의 서택과 추출은 언제든지 취소하거나 중지할 수 있습니다.

음료 선택 중



► [X] 필드를 누릅니다 . ☑ 진행 중인 선택이 취소됩니다 .

음료 추출 중



▶ <mark>[취소] 필드를 선택합니다.</mark> ☑ 진행 중인 추출이 취소됩니다.

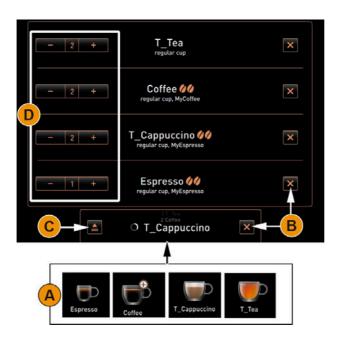
5.8.2 음료 사전 선택



매개변수 "잔 놓기", "진행률 표시", "음료 필드 표시", "음료가 준비됨"이 활성화되어 있을 때는 음료 사전 선택 기능을 사용할 수 없습니다 .

추출이 이미 진행되고 있는 도중에 그 다음에 내릴 다른 음료를 선택할 수 있습니다 .

음료를 최대 4 종류까지 미리 선택할 수 있습니다 . 선택한 음료는 각각 최대 9 번까지 추출이 가능합니다 .



- ► 음료 필드 [A] 를 여러 번 선택하거나 다른 여러 음료를 선택합니다 .
 - ☑ 음료가 추출되기 시작하고 다른 음료 옵션 선택 창이 열립니다 .
- ► 음료 사전 선택을 취소해야 할 경우 필드 [B] 를 누르십시오 .
 - ☑ 시작된 음료 추출이 취소됩니다.
- ▶ 사전 선택한 음료 목록을 열려면 필드 [C] 를 누르십시오 .
 - ☑ 사전에 선택한 음료 전체 (최고 4개)가 표시됩니다.
- ▶ 필드 [D] 에서±기능을 이용해서 추출되는 잔의 수를 조정할 수 있습니다 .
 - ☑ 추출되는 잔의 수를 늘리거나 줄일 수 있습니다 .
 - ☑ 최고 9 잔까지 설정할 수 있습니다 .
 - ☑ 음료는 입력한 순서대로 추출됩니다 .

5.8.3 [가열세척] 필드



- ▶ [가열세척] 필드를 누릅니다.☑ 시스템이 뜨거운 물로 세척되면서 예열됩니다.
- ▶ 세척 후에 잔을 음료 배출구 아래에 놓습니다 .
- ▶ 원하는 음료 필드를 선택합니다 .

PROGRESS

☑ 음료 추출 진행 상<mark>태가</mark> 사용자 인터페이스에 [%] 단위로 표시됩니다 .

▶ 추출이 끝나면 잔을 <mark>꺼냅니</mark>다 .

DOING INTERNATIONAL



[가열세척] 필드를 이용하여 장기간 추출 기능을 사용하지 않은 이후 시스템 가열을 목적으로 수동 세척을 작동시킬 수 있습니다 .



가열세척을 도중에 중단하면 안됩니다 . 가열세척에 걸리는 시간은 ±40 초 입니다 . 진행 상태가 사용자 인터페이스에 표시됩니다 .

5.9 비우기

5.9.1 찌꺼기 용기



주의사항

고온으로 손상이 초래될 수 있습니다.

찌꺼기 용기를 식기 세척기에 넣어서 세척하지 마십시오.

표준형 찌꺼기 용기



- 찌꺼기 용기를 앞으로 당깁니다 .☑ 디스플레이에 "찌꺼기 용기가 없음 "이라는 메시지가 나타납니다 .
- ▶ 찌꺼기 용기를 비우고 세척합니다.
- ► 찌꺼기 용기의 물기를 제거하고 다시 기기에 완전히 체결될 때까지 밀어 넣습니다 . ☑ 커피머신이 작동 준비가 되었습니다 .



찌꺼기 용기에 약 60 – 70 개의 찌꺼기 덩이가 들어있습니다 . 지정된 최대 개수에 도달하면 찌꺼기 용기를 비우라는 메시지가 사용자 인터페이스에 나타납니다 .

옵션: 테이블 하단 찌꺼기 용기



주의사항

옵션 사양인 테이블 하단 찌꺼기 용기는 모니터링되지 않습니다 . 따라서 이 찌꺼기 용기는 넘칠 위험이 있습니다 . 용기를 비우는 중에 찌꺼기 용기 없이도 음료 선택이 가능합니다 .

기기 사용 정도에 맞춰서 찌꺼기 용기를 점검하십시오.

테이블 하단 찌꺼기 용기를 비우는 동안에는 음료 추출이 가능하지 않다는 점에 유의하십시오 .



- 통합되어 있는 찌꺼기 용기를 반 정도 당겨 뺍니다.
 ☑ 실수로 음료를 추출하는 행위가 방지됩니다.
- 테이블 하단 찌꺼기 용기를 비우고 세척합니다.
- 테이블 하단 찌꺼기 용기를 기기의 찌꺼기 거름장치 밑에 놓습니다.
- ► 통합된 찌꺼기 용기를 다시 기기에 완전히 체결될 때까지 밀어 넣습니다 . ☑ 커피머신이 작동 준비가 되었습니다 .

5.9.2 오수

오수배출부



이 커피머신에는 오수배출부 옵션이 갖춰져 있습니다. 드립 트레이는 고정되어 있으므로 뺄 수 없습니다.



주의사항

오<mark>수호스를 잘못 끼우면 악취가 납니다 . 기기의 오수호스는 사이펀 없이 이 오수배출부로</mark> 곧바로 연결되어야 합니다 .

설치 측 오수배출부에는 사이펀이 반드시 필요합니다.

☑ 커피머신에서 음료가 추출될 준비가 되었습니다 .

▶ 오수호스를 설치측 오수 배출부로 올바르게 연결하십시오 .



"설치 및 가동" - "급수부/배수부" - "조건" 장도 참조하십시오 . 장도 참조 .

옵션: 외장 오수탱크



주의사항

외장 오수탱크나 식수탱크에는 레벨 모니터링 기능이 없습니다 .

오수탱크의 수위를 적어도 하루에 한 번씩 확인하십시오.

오수탱크를 빼내기 전에 어떠한 음료도 추출되지 않도록 하십시오 .



► 찌꺼기 용기를 앞으로 당깁니다 .☑ 디스플레이에 "찌꺼기 용기가 없음 "이라는 메시지가 나타납니다 .



- 외장 오수탱크에서 오수호스를 빼냅니다.
- ▶ 오수탱크를 가정용 세제로 깨끗이 씻고 깨끗한 물로 헹굽니다 .
- 오수탱크에 오수호스를 도로 넣습니다.☑ 커피머신에서 음료가 추출될 준비가 되었습니다.
- ▶ 찌꺼기 용기를 도로 기기에 끼웁니다 .

5.10 운반 조건



주의

커피머신 운반이 부적절하면 부상을 초래할 수 있습니다.

보건 및 안전 관련 일반 규정을 준수하십시오.

- ▶ 커피머신 설치 장소를 옮기려면 반드시 먼저 급수부와 전원 , 오수배출부를 커피머신에서 분리해야 합니다 .
- ▶ 새 설치 장소로 옮기기 전 그곳의 바닥이 평평하고 장애물이 없는지 점검하십시오 .



주의사항

기기를 카트에 올려서 부적절하게 운반할 경우 커피머신이 손상될 수 있습니다.

커피머신을 카트에 실어서 다른 곳으로 옮겨 설치할 때는 다음 사항을 준수하십시오.

- 커피머신를 옮길 때는 카트를 밀지 말고 잡아 끌어야 안전합니다.
- 커피머신을 잡아 끄지 말고 카트만 잡아 끌어야 합니다.
- 이 카트는 화물 운반용이 아닙니다.



제조사는 카트를 원래 용도와 다르게 사용<mark>하거</mark>나 이 사용설명서를 준수하지 않아 발생하는 손상에 대하여 어떠한 책임도 지지 않습니다 .

5.11 エフ

DOING INTERNATIONAL

5.11.1 작동 종료

대기 모드



🚹 위험

기기가 대기 모드에 있을 때도 여전히 전류가 흐릅니다 .

기기 케이싱을 벗기지 마십시오.

수리 작업을 시작하기 전에 커피머신에서 전원을 분리하십시오 .

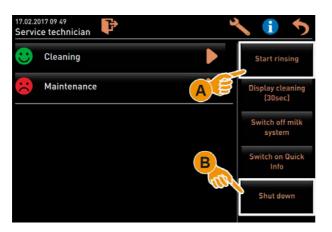
- ► 세척을 아직 실시하지 않은 경우 서비스 메뉴에서 기기 세척 [A] 이 시작됩니다 . ☑ 세척이 실시됩니다 .
- ▶ 필요에 따라 일간 세척과 주간 세척 중에서 선택하십시오.
- ▶ 옵션인 외장 식수탱크가 있는 경우 탱크의 물을 버리고 세척하십시오 .



자세한 내용은 "세척"장을 참조하십시오. 장 참조.



자동 세척이 종료되면 세척 프로그램에서 곧바로 기기를 종료할 수 있습니다.



- ▶ 서비스 메뉴에서 [끄기] 필드 [B] 를 선택합니다 .
 - ☑ 커피머신이 꺼집니다 .
 - ☑ 디스플레이에 아무 표시도 나타나지 않습니다.
 - ☑ 커피머신이 대기 모드에 놓입니다.



이를 준수하지 않으면 손상이 발생해도 보증의 대상이 되지 않습니다 .

5.11.2 장시간 미작동 (1 주일 이상)



휴가철 등으로 미작동 시간이 길어질 때는 커피머신과 모든 부속장치의 가동을 정지해야 합니다.

- ▶ "작동 종료"장의 모든 조치를 취하십시오.
- ► 플러그를 뽑거나 설치 측에 장착되어 있는 메인 스위치를 끄는 방식으로 전원을 분리하십시오 . ☑ 커피머신에 전기가 공급되지 않습니다 .

커피머신이 영하의 기온에 노출될 것 같으면 사전<mark>에 보</mark>일러 물을 비워야 합니다 .

▶ 서비스센터에 연락하십시오 .



주의사항

물이 얼어서 팽창하면 보일러가 파손될 수 있습니다 .

온도가 빙점 이하로 떨어질 수 있는 공간에서는 보일러에서 물을 비워야 합니다 .

0

다시 가동시킬 때는 먼저 일간 세척을 실시해야 합니다.

6 세척

6.1 세척 주기

세척 주기						
ōN	간	BO시	요청 메시지 표시 후	택사항		
జ	사 각	⅓III	여	최		TL UI =
	등 세추	9			지도 내형 / 프크크게미스 된 경이 \	장 번호
X		V			자동 세척 (프로그래밍이 된 경우)	6.5
X		X			뜨거운 물로 헹구기	6.5
X		X	ıU		우유 호스 세척	6.5
세척 프로그램						
X		X			우유 시스템 세척	6.7.1
X		X		_	커피 시스템 세척	6.7.1
X		X		0	수동 세척 방식으로 믹서 컵 세척	6.7.1
X	- , 11-	X		0	스팀 보일러 세척 (구성된 경우)	6.7.1
	를 세칠	격				
X					찌꺼기 용기 비우기 및 세척	6.7.2
X					열탕 처리실	6.7.3
X					드립 트레이 및 드립 그리드 세척	6.7.4
X					우유 용기 헹굼	6.7.5
X				NI N	냉각장치 내부	6.7.6
Х				<i>7</i> 111	터치스크린 닦기 NA HONAL	6.7.7
X		X		0	스팀막대	6.7.8
Х				0	외장 식수탱크 헹굼	6.7.9
Χ				0	외장 오수탱크 헹굼	6.7.10
	X	X			원두 용기 세척	6.8.1
		Χ			음료 배출부 밑뚜껑	6.9.1
		Χ			추출장치 세척	6.9.2
		Х		0	분말 용기 헹굼	6.9.3
		Χ			냉각장치 성애 제거	6.9.4
		Χ			커피머신 외부 표면 세척	6.9.5
		Χ		0	냉각장치 외부 표면	6.9.5
범리						
매일 :					최소한 하루에 한 번 , 필요시 더 자주 .	
주간 :					최소한 1 주일에 한번 , 필요하면 더 자주 .	
필요	2시:				필요시 (오염이 있는 경우).	
요청 메시지 표시 후 :			표시	후 :	해당 요청 메시지가 디스플레이에 나타납니다 .	
선택사항 :			커피 메이커 사양에 따라 다름			

6.2 세척 요청



세척 계획표에서 모든 세척시간과 강제세척이 설정됩니다 . 세척 계획표는 서비스 기사가 담당해야 합니다 .



"세척"-"강제세척"장도 참조하십시오. 장도 참조.

세척 기한이 지나면 사용자 인터페이스 하단에 표시됩니다.



세척 계획표에서의 설정



▶ 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다 .



- ► 서비스 메뉴에서 [설정] 필드를 선택합니다 (PIN 으로 보호됨). ☑ 서비스 메뉴가 화면에 표시됩니다 .
- ▶ 메뉴 "시스템 "> "세척 "> "세척 계획표 "를 선택합니다.

서비스 기사는 세척 계획표에서 다음 항목을 설정할 수 있습니다.

- 세척할 날짜
- 세척할 시간
- 강제세척 기능 활성화 / 비활성화
- 스팀세척이나 분말 시스템 세척과 같은 옵션 활성화 / 비활성화



월요일에서 일요일까지의 세척 계획표



커피 시스템과 우유 시스템은 매일 정해진 시간에 세척되며 세척 계획표에서 비활성화할 수 없습니다 .

6.3 강제 세척



강제 세척이 활성화된 경우 기한이 지난 세척을 연기할 수 없습니다 . 세척 기한이 지난 경우 어떠한 음료도 추출되지 않습니다 . 강제 세척이나 이러한 강제 세척을 실행하기까지의 기간은 세척 계획표에서 서비스기사만 할 수 있는 작업입니다 .

세척 프로그램을 실행하면 기기가 다시 가동 준비 상태가 됩니다 .



"세척"-"커피머신 일간 세척"-"디스플레이에 안내 메시지가 표시되는 세척 프로그램"장도 참조하십시오. 장 참조.

6.4 세제



경고

세제는 독성을 유발할 수 있습니다!

반드시 Schaerer AG 가 권장하는 세제를 사용하십시오.

세제를 어린이 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.

세제를 맨 손으로 만지거나 삼키지 마십시오 .



세제 사용 전 포장에 명기된 정보와 안전 데이터시트를 꼼꼼하게 읽으십시오 . 안전 데이터시트가 없으면 판매사에 요청하십시오 .



주의사항

부적절한 세제를 사용하면 커피머신이 손상될 수 있습니다!

일간 세척이나 주간 세척을 할 경우 반드시 Schaerer AG 가 권장하는 세제를 사용하십시오 .



6.4.1 세척용 정제 "Coffeepure tabs"

정보



용도	커피머신 세척
세척 목적	커피머신 내 잔류 유분 용해
사용 주기	매일

6.4.2 세척용 정제 "Milkpure tabs" NTERNA

정보



용도	밀크 시스템 세척
세척 목적	우유 시스템 내 유지방 및 박테리아 제거
사용 주기	매일 1 회

6.5 세척 주기



주의

기기 세척 중에는 음료 추출부에서 뜨거운 물이 나옵니다 .

기기를 세척하는 중에 음료 추출구에 손을 대지 마십시오 . 옵션 액세서리인 스팀 막대를 드립 트레이에 넣으십시오 .

켠 다음 / 끄기 전 자동 헹굼



켠 다음 세척과 끄기 전 자동 세척은 기본 기능이므로 비활성화하면 안됩니다 .

켠 다음 세척과 끄기 전 세척에서는 아래와 같은 과정이 자동으로 진행됩니다.

- ☑ 추출장치 뜨거운 물로 헹구기 .
- ☑ 우유 시스템 뜨거휀 불귤 벵곱┤수입원 (주)두잉인터내쇼날

☑ 믹서 뜨거운 물로 헹구기(옵션)

사용자 인터페이스의 수동 세척에 대한 설명

다음과 같은 세척 작업은 언제라도 수동으로 실시할 수 있습니다 :



▶ 사용자 인터페이스 오른쪽 하단에 있는 [헹구기] 필드를 선택합니다.☑ 추출장치 뜨거운 물로 헹구기 작업이 실시됩니다.

☑ 우유 시스템 뜨거운 물로 헹구기 작업이 실시됩니다 .

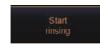
☑ 믹서 뜨거운 물로 헹구기 작업이 실시됩니다 (옵션).

서비스 메뉴의 수동 세척에 대한 설명

다음과 같은 세척 작업은 언제라도 수동으로 실시할 수 있습니다 :



▶ 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다 . ☑ 서비스 메뉴가 화면에 표시됩니다 .



▶ 왼쪽 [헹구기 시작] 필드를 선택합니다 .

- ☑ 추출장치 뜨거운 물로 헹구기 작업이 실시됩니다.
- ☑ 우유 시스템 뜨거운 물로 헹구기 작업이 실시됩니다.
- ☑ 믹서 뜨거운 물로 헹구기 작업이 실시됩니다 (옵션).



"조작"-"서비스 메뉴"장도 참조하십시오. 장도 참조.

구성할 수 있는 헹구기 항목

다음에서 설명하는 헹구기 작업은 서비스 기사가 구성할 수 있는 항목입니다.

시간 단위로 구성할 수 있는 헹구기 항목 :

- 음료 추출부 (추출부 헹구기 주기 [분] 단위로)
- 우유 시스템 (우유 시스템 헹구기 주기 [분] 단위로)



기본 설정에서는 구성된 세척 작업이 매 시간마다 진행됩니다 .

6.6 채울 때마다 사전 세척

6.6.1 외장 물탱크 (옵션)



∧ ₂₁-

침전물과 박테리아로 인해 외장 식수탱크가 오염될 위험이 있습니다 . 식수탱크가 오염되면 건강에 해로울 수 있습니다 .

물을 채우기 전에 항상 외장 식수탱크를 세척하십시오.

- ▶ 식수탱크 뚜껑을 분리합니다 .
- ▶ 뚜껑을 통해 식수호스를 식수탱크에서 빼냅니다 .
- ▶ 식수호스의 끝 부분을 깨끗한 천 위에 올려놓습니다 .
- ▶ 외장 식수탱크를 깨끗한 물로 깨끗이 여러 번 세척합니다.
- ▶ 식수탱크 뚜껑을 깨끗한 물로 깨끗이 세척합니다 .
- ▶ 식수탱크에 신선한 물을 채웁니다 .
- ▶ 뚜껑을 통해 식수호스를 도로 식수탱크에 넣습니다.
- ▶ 식수탱크의 뚜껑을 닫습니다 .



수도 연결부가 옵션으로 장착된 커피머신의 경우 "세척 - 주간 수동 세척" 장도 참조하십시오 . 장 참조 .

6.7 커피머신 일간 세척

6.7.1 디스플레이에 안내 메시지가 표시되는 세척 프로그램

준비

세척 프로그램이 진행되는 동안 필요한 도구 :

- Schaerer > 커피 시스템 세척용 정제 (Coffeepure 정제) [1x]
- Schaerer > 우유 시스템 세척용 정제 (Milkpure 정제) [1x]
- Schaerer > 세척 용기 (우유 시스템용) [1x]
- 시중에서 판매되는 세제
- 시중에서 판매되는 깨끗한 수건
- 남은 우유를 따라 놓을 용기 (남은 우유가 있을 경우)
- 남은 초코 분말을 따라 놓을 용기 (남은 분말이 있을 경우)



증기보일러 세척 기능이 활성화된 경우 세척을 시작하기 전에 반드시 스팀 막대가 드립 트레이에 끼워져 있어야 합니다. " 증기 보일러 세척 " 기능은 반드시 서비스 기사가 세척 계획에서 설정해야 합니다.

세척 프로그램 시작



🛕 경고

세제는 독성을 유발할 수 있습니다 . 세제를 이용해서 세척한 기기 구성품이 오염되면 건강에 해로울 수 있습니다 . .



세척 프로그램을 진행할 때 장갑을 착용하십시오 .



주의

세척 프로그램이 진행되는 동안 뜨거운 액체가 흘러나오게 됩니다 . 세척 중에는 절대로 추출부 아래에 손을 대<mark>지 마십</mark>시오 . 화상을 입을 위험이 있습니다 .

세척을 시작하기 전에 드립 그리드를 빼내십시오.

INITERNATIONAL



주의사항

막혀 있던 오수관으로 인해 드립 트레이에 오수가 넘칠 수 있습니다.

세척 프로그램을 시작하기 전에 드립 트레이의 오수관을 점검하십시오.



세척 프로그램은 언제라도 중단할 수 있습니다 . 세척이 취소되면 커피머신이 가동 준비 상태로 들어가지 않습니다 . 세척 프로그램은 반드시 완료해야 합니다 . 중단된 세척 프로그램은 가능한 한 곧바로 다시 시작하십시오 .

세척 프로그램은 서비스 메뉴에서 시작됩니다 . 사용자가 해야 할 모든 동작이 터치스크린에 지시로 나타납니다 .

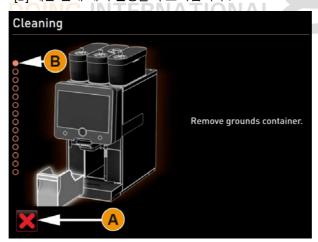


- ▶ 드립 그리드를 빼냅니다.
- ► 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다 . ☑ "서비스 메뉴"가 열립니다 .
 - ☑ PIN 이 보호될 경우 [세척] 필드가 여전히 비활성화 상태에 있게 됩니다.
- ▶ 필요할 경우 [로그인] 필드 (A) 에서 [시설물 관리자 , 커피머신 관리자 또는 서비스 기사] 프로필 중에서 선택하십시오 .
- ▶ 필요할 경우 구성된 PIN 을 입력하십시오.
 - ☑ 권한이 주어집니다.
 - ☑ [세척]필드가 이제 작동됩니다.
- ▶ [세척 시작] 필드(B)를 누릅니다(아래 그림 참조).
 - ☑ 세척 프로그램이 새 창에서 시작됩니다.
 - ☑ 필요한 모든 단계가 터치스크린에 지시로 나타납니다.
 - ☑ 세척은 아직 시작되지 않습니다 . [X] 필드를 누르면 서비스 메뉴로 되돌아갑니다 .
 - ☑ [>] 필드를 눌러서 첫 번째 확인을 하면 세척 프로그램이 시작됩니다 .



세척 프로그램 시작 창의 제어 <mark>패널 :</mark>

- [A] 를 누르면 세척 프로그램이 중단되고 사용자 인터페이스로 되돌아갑니다.
- [B] 에는 현재 세척 진행률이 표시됩니다 .



찌꺼기 용기 세척

1)



- ▶ 커피머신에서 찌꺼기 용기를 당겨 뺍니다 .
 - ☑ 찌꺼지 용기를 세척하고 솔로 내부를 세척하라는 요청 메시지가 나타납니다 .
 - ☑ [>] 필드를 누르면 다음 단계가 표시됩니다 .

2)



- ▶ 찌꺼기 용기를 비우고 깨끗한 물과 세제로 헹궈내고 닦은 다음 물기를 제거합니다 .
- ▶ 추출 부위에 남아있는 커피분말을 솔로 쓸어냅니다 .
- ► 다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다 . ☑ 찌꺼기 용기를 도로 끼우라는 요청 메시지가 나타납니다 .

3)



- ▶ 찌꺼기 용기가 완전히 체결될 때까지 도로 기기에 끼워 넣습니다 .
- ▶ 다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다 .☑ 음료 배출부 아래쪽을 닦으라는 요청 메시지가 나타납니다 .

음료 배출부 밑뚜껑 세척

4)



- · 음료 배출부 밑뚜껑을 안으로 미는 동시에 아래로 눌러서 탈거합니다 .
- 음료 배출부 밑뚜껑을 흐르는 물에서 브러시로 닦습니다.
- 세척이 끝난 밑뚜껑을 도로 끼웁니다.



► 다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다 . ☑ 세척용 정제 "Coffee pure tab" 을 넣으라는 요청 메시지가 나타납니다 .





음료 배출부 밑뚜껑을 제대로 끼우지 않은 경우 추출되는 중에 음료가 튈 수 있습니다 . 음료 배출부 밑뚜껑이 제자리에 놓였는지 확인합니다 .

세척용 정제 (coffeepure) 투입

5)



▶ 가운데 원두 용기 위쪽으로 세척용 정제 "Coffeepure" 를 투입합니다 .

G INTERNATIONAL



► [>] 필드를 눌러서 투입을 확입합니다 . ☑ 우유 용기를 빼라는 요청 메시지가 나타납니다 .

우유 용기 세척

6)



- ▶ 냉각장치 도어를 엽니다 .
- ► 우유 용기를 냉각장치에서 꺼냅니다 .
- ▶ 남은 우유가 있을 경우 용기에 따라 놓습니다 .
- ▶ 우유 용기를 비우고 깨끗한 물과 세제로 세척합니다 .



► [>] 필드를 눌러서 우유 용기 탈거와 세척을 확인합니다 . ☑ 세척용 용기를 끼우라는 요청 메시지가 나타납니다 .

세척용 용기 끼우기

7a)



- ▶ 별도의 세척용 용기를 냉각장치에 넣습니다.
- ▶ 우유 호스의 어댑터를 세척용 용기의 뚜껑에 끼웁니다 .

세척용 정제 (Milkpure)

7b)



▶ 세척 용기에 "Milkpure" 정제를 넣습니다 .



▶ [>] 필드를 눌러서 우유 용기 삽입과 "Milkpure" 정제 투입을 확인합니다 . ☑ 믹서 컵 (옵션) 을 빼라는 요청 메시지가 나타납니다 .

옵션: 믹서 컵 세척

8)

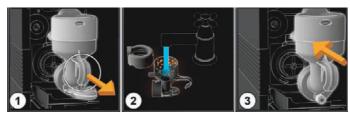


- ▶ 조작 패널 하단 왼쪽의 잠금을 풀고 위쪽으로 밉니다 .
- ▶ 믹서 컵의 손잡이를 잡고 앞쪽으로 일직선으로 당겨 뺍니다 .

9)



- ▶ [1] [>] 필드를 눌러서 믹서 컵 탈거를 확인합니다 .
- ▶ [2] 믹서 컵의 개별 부품을 깨끗한 물로 닦습니다 .
- ▶ [2] 깨끗한 수건으로 믹서 컵의 물기를 닦아냅니다.



10)



- ▶ [>] 필드를 눌러서 믹서 컵 세척을 확입합니다 .
- ▶ [3] 믹서 컵을 도로 기기에 끼웁니다 .
- ▶ 제어 패널을 다시 닫습니다 .
- 11)
- ▷ [>] 필드를 눌러서 믹서 컵 세척을 확입합니다.☑ 세척 과정이 시작됩니다.



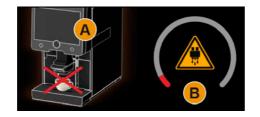
주의사항

믹서 컵을 올바르게 끼우지 않은 경우 물이 넘칠 수 있습니다 .

믹서 컵이 제자리에 놓였는지 확인합니다 .

세척 과정 진행

12)



☑ [A] 는 음료를 추출할 수 없다는 표시입니다 . ☑ 시간 표시막대 [B] 에 진행률이 표시됩니다 .

세척 용기 제거

13)



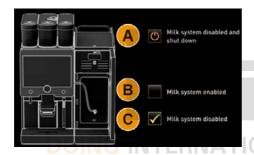
- ▶ 별도의 세척용 용기를 냉각장치에서 빼냅니다 .
- ▶ 우유 호스의 어댑터를 세척용 용기의 뚜껑에서 당겨 뺍니다.



► [>] 필드를 눌러서 세척 용기 제거를 확입합니다 . ☑ 우유 시스템 켜기 / 끄기 요청 메시지가 나타납니다 .

우유 시스템 활성화 / 비활성화

14)



- ☑ [A] 우유 시스템이 비활성화되고 세척 프로그램이 종료된 다음 기기가 꺼집니다 .
- [B] 우유 시스템이 활성화되고 기기가 가동 준비 상태가 됩니다.
- ☑ [C] 우유 시스템 없이 가동 준비된 상태입니다.

15)



- ▶ [>] 필드를 눌러서 설정된 가동 준비 상태를 확입합니다 .
 - ☑ 우유 용기를 끼우라는 ([B] 를 선택해서) 요청 메시지가 나타납니다 .
 - ☑ 기기 세척이 실시됩니다.
 - ☑ 다시 시작이 실시됩니다.
 - ☑ 커피머신이 다시 작동 준비 상태가 됩니다.
- ▶ 드립 그리드를 흐르는 물에서 브러시로 닦습니다 .
- ▶ 세척이 끝난 드립 그리드를 도로 끼웁니다 .



⚠ 경고

세제 찌꺼기는 건강에 해롭습니다.

세척이 끝나면 상용 비누로 손을 깨끗하게 씻으십시오 .



6.7.2 찌꺼기 용기 세척





찌꺼기 용기에 커피 찌꺼기가 있으면 금세 곰팡이가 생길 수 있습니다 . 커피머신에 곰팡이 포자가 퍼지면 커피가 오염될 위험이 있습니다 .

그러므로 찌꺼기 용기를 날마다 세척합니다 .



주의사항

고온으로 손상이 초래될 수 있습니다.

찌꺼기 용기를 식기 세척기에 넣어서 세척하지 마십시오.



- ▶ 음료 추출구를 위쪽으로 밉니다 .
- ▶ 커피머신에서 찌꺼기 용기를 당겨 뺍니다 .
- ▶ 찌꺼기 용기를 물과 가정용 세제로 철저하게 세척합니다.
- ▶ 맑은 물로 헹구고 깨끗한 천으로 물기를 말끔히 닦아 냅니다 .
- ▶ 물기를 제거한 찌꺼기 용기를 도로 기기에 끼웁니다 .

6.7.3 추출 부위 세척



- 음료 추출구를 위쪽으로 밉니다.
- ▶ 커피머신에서 찌꺼기 수거함을 당겨 뺍니다 .
- ▶ 추출 부위에 남아있는 원두 분말을 세척 솔 (제공품 범위 참조)로 제거합니다 .
- ▶ 깨끗한 젖은 천으로 추출 부위를 닦은 다음 물기를 제거합니다 .
- ▶ 찌꺼기 수거함을 도로 끼웁니다 .





주의

온수로 인한 화상 위험.

드립 그리드를 세척하기 위해 빼내기 전에 기기를 끄십시오.

드립 트레이 세척을 시작하기 전에 기기를 끄십시오.



주의사항

드립 트레이의 오수 배출부가 막히면 오수가 넘칠 수 있습니다 .

오수 배출부에서 물이 잘 배출되도록 관리하고 점검하십시오.

석회제거 작업을 시작하기 전에 반드시 오수 배출부에서 물이 잘 배출되도록 해야 합니다 .

▶ 냉각장치에서 드립 트레이를 통째로 빼고 커피머신에서 컵 포지셔닝 받침판이 있는 드립 그리드 [A] 를 빼서 흐르는 물과 세제를 이용해서 깨끗하게 닦습니다 .

- ▶ 커피머신의 드립 트레이를 깨끗한 물로 헹궈내고 오수 배출부 [B] 에서 물이 잘 빠지는지 점검합니다 .
- ▶ 드립 그리드를 드립 트레이에 도로 끼운 다음 제 위치에 고정합니다 .
- ▶ 컵 포지셔닝 받침판 [C] 이 음료 추출구에 제대로 맞춰졌는지 확인합니다 .







6.7.5 우유 용기 세척



▲ 경고

우유 침전물과 박테리아로 우유와 우유 용기가 오염될 위험이 있습니다 . 우유용기와 뚜껑은 우유를 채우기 전에 매번 세척해야 합니다 . 장갑을 착용한 상태로 세척 작업을 하십시오 .





주의사항

고온으로 손상이 초래될 수 있습니다 . 우유 용기를 식기 세척기에 넣어서 세척하지 마십시오 .



- ▶ 우유 용기에 있는 우유 찌꺼기를 버립니다.
- ▶ 우유 용기를 비우고 깨끗한 물과 세제로 세척합니다 .
- ▶ 사용하지 않은 깨끗한 천으로 우유 용기를 닦습니다 .
- 우유 용기를 다시 냉각장치에 넣습니다.

6.7.6 냉각장치 세척



쇼 경고

우유 침전물과 박테리아로 우유와 냉각장치가 오염될 위험이 있습니다 . 냉각장치를 매일 세척합니다 .

장갑을 착용한 상태로 세척 작업을 하십시오 .





- ▶ 우유 용기를 냉각장치에서 꺼냅니다 .
- ▶ 냉각장치 내부를 깨끗한 물과 미사용 새 천으로 말끔히 닦습니다 .
- ▶ 우유 용기를 다시 냉각장치에 넣습니다 .

6.7.7 터치스크린 닦기



▲ 주의

세척 중에 실수로 음료가 추출되어 화상을 입을 위험.

세척을 시작하기 전에 서비스 메뉴에서 터치스크린을 비활성화하십시오 .

제어 패널을 세척하기 전에 기기를 끄십시오 .



주의사항

세척 과정 중의 터치스크린 손상.

연마제를 사용하지 마십시오 . 절대로 디스플레이를 힘이나 센 압력으로 또는 날카로운 물체로 누르지 마십시오 .



► 사용자 인터페이스 왼<mark>쪽 하단에</mark> 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다 . ☑ 서비스 메뉴가 열립니다 .



- ▶ [디스플레이 세척] 필드를 선택합니다 . ᄉ
 - ☑ 터치스크린은 30 초 동안 비활성화되어 있습니다.
 - ☑ 디스플레이가 더 이상 입력에 반응하지 않습니다.
- ► 주어진 30 초 동안 터치스크린을 종이 수건과 일반 유리 세제로 닦습니다. ☑ 카운트다운 종료 후 터치스크린이 활성화됩니다.

6.7.8 스팀 막대 세척 (옵션)



A 경고

침전물과 박테리아로 스팀 막대가 오염될 위험이 있습니다.

스팀 막대를 사용한 다음 반드시 젖은 천으로 닦으십시오 .

장갑을 착용한 상태로 세척 작업을 하십시오 .





- ► 스팀막대에 남은 우유 찌꺼기가 제거되도록 스팀 배출 버튼 [A] 를 여러 번 누르십시오 .
- ▶ 스팀막대에 있는 우유 찌꺼기를 깨끗한 젖은 천으로 닦아내십시오 .

6.7.9 외장 식수탱크 세척 (옵션)



▲ 경고

식수탱크에 세제가 남아 있으면 독성을 유발할 수 있습니다 .

절대로 식수탱크에 세제를 넣지 마십시오 .



▲ 경고

침전물과 박테리아로 인해 외장 식수탱크가 오염될 위험이 있습니다. 외장 식수탱크를 세제를 사용하지 말고 매일 물로 헹궈내십시오. 장갑을 착용한 상태로 세척 작업을 하십시오.





- ▶ 외장 식수탱크를 깨끗한 물로 깨끗이 여러 번 세척합니다.
- ▶ 깨끗한 천으로 물기를 닦아냅니다 .

6.7.10 외장 오수탱크 세척 (옵션)



▲ 경고

침전물과 박테리아로 인해 외장 오수탱크가 오염될 위험이 있습니다. 외<mark>장 오수</mark>탱크와 뚜껑은 매일 휑궈내고 세척하십시오. 장갑을 착용한 상태로 세척 작업을 하십시오.





- ▶ 외장 오수탱크를 깨끗한 물로 철저하게 여러 번 헹궈냅니다 .
- ▶ 외장 오수탱크 뚜껑을 깨끗한 물로 철저하게 세척합니다 .
- ▶ 깨끗한 천으로 물기를 닦아냅니다 .

6.8 주간 세척

6.8.1 원두 용기 세척

오래된 원두 지방분이 있으면 커피의 풍미에 악영향을 끼칠 수 있습니다 .



주의

분쇄기의 회전 분쇄날로 인한 부상 위험.

절대로 커피머신을 켠 상태에서 원두 용기에 손을 넣지 마십시오 . 장갑을 끼고 세척하십시오 .





주의사항

원두용기가 긁힐 위험.

연마제를 사용하지 마십시오.



▶ 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다.



- ► 서비스 메뉴에서 [끄기] 필드를 선택합니다 . ☑ 커피머신이 대기 모드롤 들어갑니다 .
- ▶ 제어 패널 뒤쪽에 있는 중앙잠금장치를 이용해서 원두 용기의 잠금을 풉니다.



원두 용기의 잠금을 해제하려면 "조작" - "커피머신의 조작부" - "커피머신 안쪽 조작부" 장도 참조하십시오.장도 참조.

- ▶ 원두 용기의 잠금을 풉니다 ([A] 참조).
- ▶ 원두 용기를 커피머신에서 들어올려 빼냅니다 ([B] 방향으로).
- ▶ 남은 커피 원두를 커피머신과 원두 용기에서 제거합니다 .
- ▶ 원두 용기를 흐르는 물로 깨끗이 헹궈낸 다음 부드러운 천으로 물기를 닦아냅니다 ([C] 참조).
- ▶ 깨끗한 천으로 뚜껑과 용기에서 물기를 말끔히 닦아 냅니다 .
- ▶ 원두 용기를 다시 설치합니다 .
- ▶ 중앙잠금장치로 원두 용기를 다시 잠급니다.







6.9 필요시

6.9.1 음료 배출부 밑뚜껑 세척



⚠ 주의

온수로 인한 화상 위험.

음료 배출부 밑뚜껑은 반드시 기기가 꺼져 있을 때나 세척 프로그램이 진행되는 중에 나타난 요청 메시지에 따라 탈거해야 합니다 .



▶ 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다 .



► 서비스 메뉴에서 [끄기] 필드를 선택합니다 . ☑ 커피머신이 대기 모드롤 들어갑니다 .

▶ 음료 배출부 밑뚜껑 앞쪽 [A] 의 체결을 풀어서 (누르면서 아래로 잡아당겨서) 탈거합니다 .

- ▶ 음료 배출부 [B] 를 솔과 물로 닦습니다 .
- ▶ 음료 배출부 밑뚜껑 [C] 를 흐르는 물에서 솔로 닦습니다 .
- ▶ 음료 배출부 밑뚜껑을 음료 배출부에 도로 장착합니다 (뒤쪽으로 밀어넣고 앞쪽에서 체결해서).
- ▶ 제어패널의 잠금을 풀고 위쪽으로 밉니다 .
- ▶ 커피머신을 켭니다 .
- ► 제어패널을 약간 들어올린 다음 완전히 체결될 때까지 위쪽으로 밉니다 . ☑ 커피머신이 다시 작동 준비가 되었습니다 .







6.9.2 추출장치 닦기



수 주의

추출장치에 커피 잔류물이 있으면 금세 곰팡이가 생길 수 있습니다 . 커피머신에 곰팡이 포자<mark>가 퍼</mark>지면 커피가 오염될 위험이 있습니다 .



추출장치를 커피머신 작<mark>동 시간</mark>에 따라 적절한 시간 간격으로 점검하고, 필요할 경우 세척 지침에 따라 세척합니다 .

장갑을 끼고 세척하십시오 .



주의사항

고온으로 손상이 초래될 수 있습니다.

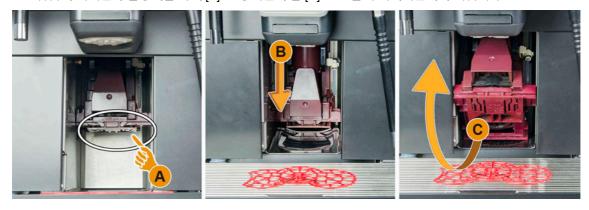
추출장치를 식기 세척기에 넣어서 세척하지 마십시오.

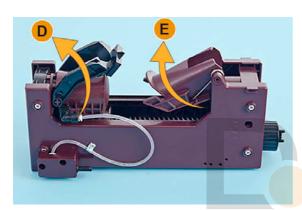
▶ 조작 패널의 잠금을 풀고 위쪽으로 밉니다 .



"조작"-"제어패널"-"제어패널 열기"장도 참조하십시오. 장 참조.

- ▶ 커피머신에서 찌꺼기 수거함을 당겨 뺍니다 .
- ► 잠금장치 (A) 를 앞쪽으로 당긴 상태로 둡니다 . ☑ 그러면 추출장치의 잠금이 해제된 것입니다 .
- ▶ 잠금이 해제된 추출장치를 아래 [B] 로 당기면서 앞 [C] 으로 돌려 커피머신에서 빼냅니다 .





- 멀티 툴을 사용하여 추출장치 스핀들을 시계반대방향으로 끝까지 돌립니다 .☑ 스크래퍼 (D) 가 찌꺼기 제거 위치에 있습니다 .
- ► 잔류 커피분말을 마른 솔로 제거합니다 (제공품 범위 참조).
- ▶ 추출 필터 세척을 위해 분말 투입 슬라이드 (E) 를 약간 들어 올립니다.



- 필요시 추출 필터를 흐르는 온수로 세척합니다 .
 - ▶ 필요시 추출장치를 흐르는 온수로 세척합니다 .
 - ▶ 추출장치를 완전히 말립니다 .
 - ► 추출 필터의 O 링에 Molykote 그리스 111(33.2179.9000) 을 약간 바릅니다.

- ▶ 멀티 툴을 사용하여 스핀들을 시계방향으로 끝까지 돌립니다 .
- ▶ 멀티 툴을 사용하여 스핀들을 다시 시계반대방향으로 1/4 바퀴 되돌립니다 .
- ▶ 추출장치를 분해의 역순으로 커피머신에 장착합니다 .
- ▶ 찌꺼기 용기를 도로 끼웁니다 .



추출장치를 기기에 끼울 수 없을 경우 스핀들 드라이브가 스핀들 안에 끼워질 때까지 스핀들을 약간 돌리면 도움이 됩니다 .

6.9.3 분말 용기 세척



주의사항

분말 용기에 연마제를 사용해도 흠집이 생길 수 있습니다.

세척할 때 연마제를 사용하지 마십시오.



▶ 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다.



- 서비스 메뉴에서 [끄기] 필드를 선택합니다 .
 전 커피머신이 대기 모드에 있습니다 .
- ▶ 제어 패널 뒤쪽에 있는 중앙잠금장치를 이용해서 분말 용기의 잠금을 풉니다 .



원두 용기의 잠금을 해제하려면 "조작" - "커피머신의 조작부" - "커피머신 안쪽 조작부" 장도 참조하십시오.장도 참조.

- ▶ 분말 용기를 커피머신에서 들어올려 빼냅니다.
- ▶ 용기에 남아있는 초코 분말이나 토핑 분말을 버립니다 .

분해해야 할 개별 부품 및 공구에 대한 설명 :

- 크기 [0] 짜리 일자 드라이버
- 십자 드라이버 [PH1]
- 구동측 부품 [A] 를 분해합니다.
- 추출측 부품 [B] 를 분해합니다 .
- 기어휠로부터 나사 [C] 와 축 가이드 [D] 를 분해합니다.





크기가 아주 작은 기어휠 개별 부품의 경우 분해하는 과정에서 분실될 위험이 있습니다 . 세척이 불가능할 경우에만 기어휠을 분해할 것을 권장합니다 .

- ▶ 십자 드라이버 PH1 을 풀어서 구동측 부품 [A] 를 탈거합니다 .
- ▶ 유니온 너트를 풀어서 추출측 부품 [B] 를 탈거합니다 .
- ▶ 필요할 경우 크기 0 짜리 일자 드라이버를 이용해서 나사 [C] (PH1) 와 축 가이드 [D] 를 제거해서 기어휠을 탈거하십시오 .
- ▶ 분말 용기와 개별 부품을 흐르는 물로 깨끗하게 세척합니다 .
- ▶ 조립하기 전에 모든 개별 부품의 물기를 완전히 제거합니다 .
- ▶ 역순으로 분말 용기를 도로 커피머신에 끼웁니다 .
- ▶ 중앙잠금장치를 다시 잠급니다.





6.9.4 냉각장치 녹이기



주의사항

냉장실 표면이 손상될 수 있습니다 .

INITERNIATI

얼음층은 절대로 뾰족하거나 날카로운 물체로 제거해서는 안 되며 , 반드시 녹여야 합니다 .



- ▶ 추가 냉각 장치를 끄거나 전원 플러그를 뽑습니다 .
- ▶ 앞문을 열어 그대로 열어 둡니다 .
- ▶ 녹아내리는 물은 흡수력이 좋은 천으로 닦습니다 .
- ▶ 얼음층이 완전히 녹아 없어질 때까지 이 과정을 반복합니다 .
- ▶ 앞문을 닫고 기기를 다시 켜거나 전원 플러그를 다시 꽂습니다 .



켜기 / 끄기에 대한 자세한 내용은 " 조작 " - " 켜기 " - " 측면냉각장치나 하부냉각장치 " 장도 참조하십시오 . 장 참조 .

세척 www.schaerer.com

6.9.5 외부 표면 세척



주의사항

분말 용기에 연마제를 사용해도 흠집이 생길 수 있습니다.

세척할 때 연마제를 사용하지 마십시오.



▶ 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다.



- 서비스 메뉴에서 [끄기] 필드를 선택합니다 .
 ☑ 커피머신이 대기 모드롤 들어갑니다 .
- ▶ 커피머신과 냉각장치의 외부 표면을 깨끗한 젖은 천으로 닦습니다 .
- ▶ 조작 패널의 잠금을 풀고 완전히 체결될 때까지 위쪽으로 밉니다 .
- ▶ 켜기 버튼을 눌러서 기기를 켭니다.
- ► 제어 패널을 약간 들어올린 다음 완전히 체결될 때까지 위쪽으로 밉니다 . ☑ 커피머신이 켜지고 작동 준비가 되었습니다 .



"세척" - "커피머신 일간 세척" - "터치스크린 세척" 장도 참조하십시오 . 장도 참조 .

6.10 HACCP 세척 기준

6.10.1 세척 규정 및 조건

Schaerer AG 커피머신은 설치, 유지보수, 관리 및 세척이 적정하게 실시되면 HACCP 요건을 충족합니다.



▲ 경구

<mark>커피머신</mark>을 적정하게 관리하고 세척하지 않은 상태로 추출한 우유음료는 식품위생기준으로 위험하게 됩니다 .

다음 사항에 유의하여 이를 준수하십시오.

- 세척 시 보호장갑을 착용합니다.
- 세척 전후에 손을 깨끗이 씻습니다.
- 음료 영업을 끝낸 후 커피 메이커를 매일 세척하십시오.
- 우유를 채우기 전에 항상 , 그리고 음료 영업을 끝낸 후 우유용기를 세척하십시오 .
- 세제를 절대로 우유 용기에 넣으면 안 됩니다.
- 세제를 절대로 물탱크 (내장 / 외장) 에 넣으면 안 됩니다 .
- 세제를 절대로 서로 섞지 마십시오.
- 세제를 커피 , 우유 및 자동 모드용 분말과 별도로 보관합니다 .
- 연마제나 솔 또는 금속 소재 세척도구를 사용하지 마십시오.
- 세척이 끝나면 더는 음료와 접촉하는 부품을 만지지 마십시오 .
- 세제 포장에 적힌 정량 지침 및 안전 수칙에 유의하고 이를 준수합니다 .
- 일간 세척이나 주간 세척 시 사용 설명서의 지침을 따르십시오.

www.schaerer.com 서비스 및 정비

7 서비스 및 정비



다양한 이유로 인해 석회제거 과정을 완벽하게 정상적으로 완료하지 못한 경우 강제로 반복해야 합니다 . 석회제거 프로그램이 정상적으로 종료되어야만 기기가 가동 준비 상태가 될 수 있습니다 .

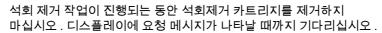
7.1 석회 제거

7.1.1 석회 제거제 "Uptime!"





석회제거제는 독성을 유발할 수 있습니다 .



석회제거 카트리지를 어린이 손이 닿지 않는 곳에 두십시오 .

석회제거제를 손으로 만지지 말고 해당 안전 데이터시트를 읽어보십시오 .



주의사항

석회제거 카트리지를 잘못 끼우면 커피머신이 손상될 수 있습니다!

석회제거 작업을 할 때는 반드시 Schaerer AG 가 권장하는 석회제거 카트리지를 끼우십시오 .



석회제거 카트리지를 사용하지 전에 포장 상자에 적혀있는 정보와 안전 데이터시트를 꼼꼼하게 읽으십시오 . 안전 데이터시트가 없으면 판매사에 요청하십시오 .

7.1.2 석회제거 카트리지

DOING INT	ERNATIONAL
정보	
용도	커피머신 석회 제거
석회 제거	온수 보일러의 석회 제거 (옵션) 증기 보일러의 석회 제거
사용 주기	요청 메시지 표시 후







서비스 및 정비 www.schaerer.com

7.1.3 석회제거 준비

오수 배출구 점검



주의사항

드립 트레이의 오수 배출부가 막히면 오수가 넘칠 수 있습니다.

석회제거 작업을 시작하기 전에 반드시 배수 속도를 확인하십시오.

오수관을 검사하려면 다음 도구가 필요합니다.

- 1.2 리터의 물
- 크로노미터
- ▶ 드립 트레이에서 드립 그리드를 빼냅니다.
- ▶ 1.2 I 드립 트레이의 물을 비우는 동시에 크로노미터 작동을 시작합니다 . ☑ 오수 배수구가 막혀 있지 않을 경우 1.2 리터의 물이 60 초 이내에 완전히 배수되어야 합니다 .



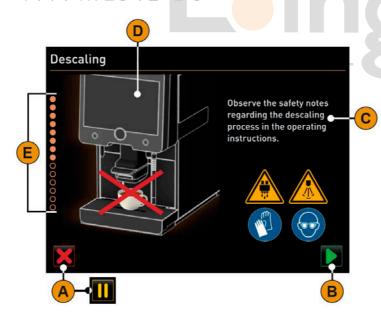
물 1.2 리터가 60 초 이내에 배수되지 않는다면 배수구가 막힌 것입니다 . 이 경우 석회 제거 작업을 하면 안됩니다 . 작업을 시작하기 전에 우선 서비스 기사에게 오수 배출구 정비를 요청하십시오 .

석회제거를 위한 준비

석회 제거 전에 다음을 준비하십시오.

- Schaerer 석회제거 카트리지 SCSoul 1 개
- Schaerer 세척 용기 1 개 (파란색 1 리터)
- Schaerer 세척 용기 뚜껑 1 개
- 장갑
- 보안경

석회제거 작업 진행에 필요한 정보



정보 및 조작부 :

- [A] [X] 필드는 석회제거 프로그램이 시작된 이후 중단하거나 일시정지하는 데 사용됩니다.
- [B] [>] 필드는 선택을 확인하는 데 사용됩니다.
- [C] 처리 요청 메시지나 정보 텍스트가 표시됩니다.
- [D] 처리 요청 메시지 애니메이션이 표시됩니다.
- [E] 세척 프로그램의 진행 순서가 [1– 14] 로 표시됩니다 .

7.1.4 석회제거 프로그램 열기



☑ 대기 중인 석회제거 작업은 서비스 메뉴에 빨간색 스마일로 표시됩니다 .



► 사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 필드를 선택합니다 . ☑ 서비스 메뉴가 화면에 표시됩니다 .

www.schaerer.com 서비스 및 정비



▶ [>] 필드를 선택해서 유지보수 메뉴로 들어갑니다 .☑ 이미 실시되거나 아직 대기 중인 유지보수 작업이 모두 표시됩니다 .



▶ "유지보수"에서 [A] [>] 필드를 선택합니다.☑ 석회제거 프로그램 창이 열립니다.

☑ "카트리지 포장 풀기 "요청 메시지가 표시됩니다 .



7.1.5 석회제거 프로그램의 순서

석회제거 카트리지 준비



석회제거 프로그램이 디스플레이에 안내 메시지가 표시되면서 다음 단계로 진행됩니다.

▶ 포장에서 Schaerer 석회제거 카트리지를 꺼냅니다 .

1)

► 다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다 . ☑ 찌꺼기 용기를 빼<mark>라는</mark> 요청 메시지가 나타납니다 . □

찌꺼기 용기 제거

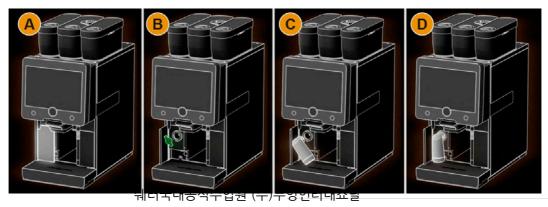
2)



찌꺼기 용기를 기기에서 빼서 비운 다음 세척합니다.☑ 카트리지를 끼우라는 요청 메시지가 나타납니다.

카트리지 끼우기

- 3) ▶ 앞쪽 좌측 커버를 엽니다 [A].
 - ▶ 녹색 보호캡을 왼쪽으로 돌려서 빼냅니다 [B].
 - ► 포장에서 꺼낸 새 카트리지를 장착하고 오른쪽으로 돌려서 끼웁니다 . [C]. ☑ 카트리지가 끼워졌습니다 [D].
 - ☑ 찌꺼기 용기를 끼우라는 요청 메시지가 나타납니다 .



76

서비스 및 정비 www.schaerer.com

찌꺼기 용기를 도로 끼웁니다.

4)



► 세척한 찌꺼기 용기를 기기에 밀어넣습니다 . ☑ 우유 용기를 빼라는 요청 메시지가 나타납니다 (옵션).

우유 용기를 냉각장치에서 꺼냅니다 (옵션).

5)



▶ 우유 용기를 냉각장치에서 빼서 비운 다음 세척합니다 .



▶ 다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다.☑ 세척용 용기를 냉각장치에 넣으라는 요청 메시지가 나타납니다.

세척용 용기를 냉각장치에 넣습니다 (옵션).

6)



- ▶ 빈 세척용 용기를 냉각장치에 넣습니다 .
- ▶ 우유 호스를 세척용 용기의 뚜껑에 끼웁니다 .



다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다 . ☑ 음료 배출구와 스팀막대(옵션)를 제 위치에 놓으라는 요청 메시지가 나타납니다.

음료 배출구와 스팀막대를 제 위치에 놓습니다

7)



- ▶ 드립 트레이에서 드립 그리드를 빼냅니다 .
- ▶ 음료 배출구를 맨 아래까지 밉니다 .
- ▶ 스팀막대 (옵션) 를 드립 트레이에 넣습니다 .



► 다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다.☑ 사용설명서의 안전 수칙을 읽으라는 요청 메시지가 나타납니다.

안전 수칙

8a) ▶ 아래의 안전 수칙을 읽고 준수하십시오.

www.schaerer.com 서비스 및 정비



주의

피부 염증이나 심한 눈 염증을 유발할 위험 . 석회제거 과정에서 산성분이 방출됩니다 .



석회제거제를 손으로 만지지 말고 해당 안전 데이터시트를 읽어보십시오 .

석회 제거 작업이 진행되는 동안 석회제거 카트리지를 제거하지 마십시오 . 디스플레이에 요청 메시지가 나타날 때까지 기다리십시오 .





🛕 주의

온수 배출구나 음료 배출구에서 화상을 입을 위험.

석회 제거 작업이 진행되는 동안 석회제거 카트리지를 제거하지 마십시오 . 디스플레이에 요청 메시지가 나타날 때까지 기다리십시오 .

음료 배출구를 맨 아래까지 밉니다.



🛕 주의

스팀막대로 인해 화상을 입을 위험.

석회제거 중에 스팀막대 아래쪽에 손을 대지 마십시오.

스팀막대 배출구를 드립 트레이에 넣으십시오.

석회제거 시작



석회제거에는 최소한 80 분 이 소요됩니다 . 일시중지 [II] 필드를 누르면 석회제거 작업이 취소됩니다 . 석회제거 프로그램은 다음 단계 [8] 까지는 [X] 필드를 눌러<mark>서 취소</mark>할 수 있습니다 .

8b)

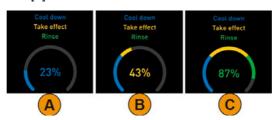


► [A] [>] 필드를 눌러서 석회제거 작업을 시작합니다.
☑ 석회제거 진행률이 [%] 단위로 표시됩니다.



9)

- ☑ [A] 기기 냉각이 시작됩니다.
- ☑ [B] 석회제거 기능이 작동됩니다 .
- ☑ [B] 세척 기능이 작동됩니다.





석회제거는 [II] 필드를 눌러서 취소하거나 [>] 필드를 눌러서 계속 진행할 수 있습니다 .

서비스 및 정비 www.schaerer.com

석회제거 카트리지 제거

10)



- ☑ 석회제거 작업이 종료되었습니다 .
- 석회제거 카트리지를 커피머신에서 뺍니다.
- 보호캡을 도로 끼웁니다.
- 커버를 닫습니다 .☑ 세척 용기를 빼라는 요청 메시지가 나타납니다 .

세척용 용기를 냉각장치에서 빼냅니다.





▶ 다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다.☑ 우유 용기를 냉각장치에 넣으라는 요청 메시지가 나타납니다.

우유 용기를 냉각장치에 넣습니다.

12) ▶ 세척



▶ 세척한 우유 용기에 냉장 우유를 채운 다음 냉각장치에 넣습니다 .





다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다 .

☑ 석회제거 카트리지를 추가 주문하라는 요청 메시지가 나타납니다.

석회제거 카트리지 추가 주문

- 13) ☑ 품목번호가 사용자 인터페이스에 표시됩니다.
 - ▶ 다음 번 석회제거를 위해 서비스 센터에 카트리지를 주문하십시오 .



► 다음 단계로 가려면 [>] 필드를 선택합니다 . ☑ 커피머신 다시 시작

석회제거 작업 종료 및 커피머신 다시 시작

- 14) ☑ 석회제거 프로그램이 종료됩니다.
 - ☑ 커피머신을 새로 시작합니다.
 - ☑ 가동 준비 사용자 인터페이스가 표시됩니다 .
 - ☑ 서비스 메뉴의 "유지보수"에 마지막으로 실행한 석회제거가 표시됩니다.



7.1.6 석회제거 카트리지 폐기

석회제거 카트리지의 재질은 플라스틱이므로 규정에 맞게 석회 제거 작업을 마친 다음 가정용 쓰레디와 함께 폐기해도 됩니다 . 석회 제거 작업이 끝나면 석회제거 카트리지를 완전히 비우고 물로 씻어야 합니다 . 쉐러국내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날 www.schaerer.com 서비스 및 정비



주의사항

석회를 규정에 맞지 않게 제거하고 작업을 마칠 경우 카트리지가 완전히 비워지지 않습니다 .

마지막까지 규정에 맞게 작업하십시오.

이 작업을 완료하기 전에 기기의 전원을 분리하지 마십시오.

석회 제거 작업가 중단된 경우 카트리지를 해당 지역의 규정에 따라 특수 폐기물로 폐기하십시오 .

7.2 외장 워터필터



프로그래밍된 리터 양에 도달하면 공인 서비스센터 / 서비스기사가 외장 워터필터를 교체해야 합니다 .



"수질 보충설명서"에는 물의 경도 확인 방법과 필터 사용법에 대한 정보가 있습니다 . 보충설명서는 Schaerer AG 에 요청하거나 웹사이트 (http://www.schaerer.com/member) MediaCentre 에서 직접 다운로드하면 됩니다 .

7.3 정비

커피머신은 정기 정비가 필요합니다 . 정비 시점은 다양한 요인에 따라 다르지만 , 특히 커피머신 사용량이 결정적입니다 .

정비 시점이 되면 커피머신 디스플레이에서 이를 알려 줍니다 . 커피머신은 계속 정상 작동이 가능합니다 .

▶ 서비스센터에 연락해서 정비 시점이 됐음을 알리십시오 .



주의사항

기한이 된 정비를 제때 실시하<mark>지 않으</mark>면 마모 현상이 생길 수 있으며 , 그러면 더는 무하자 작동을 보장할 수 없습니다 .

정비 메시지가 표시되면 가급적 빨리 서비스센터에 정비 시점이 됐음을 알리십시오 .

7.3.1 서비스 주기

서비스 주기의 만기 시기는 기기가 작동된 사이클 횟수 (음료 추출 횟수) 또는 작동 소요시간 (개월 수) 에 따라 달라집니다 .

SCSoul 서비스 주기				
	사이클 횟수	개월 수		
서비스 1	40'000	12		

프로그래밍 www.schaerer.com

8 프로그래밍

8.1 개요



서비스 메뉴의 [로그인 프로필] 에는 다음과 같이 최종 사용자를 위해 사전 지정된 프로필이 있습니다 .

- 시설물 관리자 프로필
- 커피머신 관리자 프로필
- 계산 담당자 프로필

이 프로필들은 서비스기사가 활성화할 수 있습니다. 지정된 PIN(개인 식별번호)으로 프로필로의 접근을 보호할 수 있습니다 .



이 장의 다음에서는 프로필과 기능이 설명됩니다 .

8.2 탐색

기호	설명
	사용자 인터페이스 왼쪽 하단에 있는 [서비스 메뉴] 조작 필드를 누르면 "서비스 메뉴 "가열립니다 .
	"서비스 메뉴 "오른쪽 하단에 있는 [설정] 조작 필드를 누르면 기본 메뉴 창이 열립니다 . 접근 권한이 주어진 프로필에 로그인하면 조작 필드가 표시됩니다 .
DOI	[프로필로그인] 조 <mark>작 필드</mark> 를 누르면 제공되는 프로필 선택 창이 열립니다 . 프로필마다 접근 권한이 각기 다릅니다 . ▶ [프로필 로그인] 을을 선택합니다 . ☑ 프로필 선택 창이 열립니다 . ▶ 프로필을 선택하고 구성되면 PIN 을 입력합니다 . ☑ 서비스 메뉴가 다시 화면에 표시됩니다 . ☑ [프로필 로그인] 필드가 [프로필 로그아웃] 으로 바뀝니다 . 해당 권한으로 프로필에 로그임하면 [설정] 조작 필드가 나타납니다 .
	[프로필 로그아웃] 조작 필드를 누르면 현재 로그인된 프로필이 닫힙니다 .
	과정 중지 / 취소
	확인
	계속 / 시작

www.schaerer.com 프로그래밍

기호	설명
	이전 창으로 돌아가기
	실행한 설정 저장
Сру	다른 음료 구성을 위한 기반으로서 이미 구성이 완료된 음료를 복사할 수 있습니다 .
	값이나 음료 삭제 / 영으로 설정 음료추출 취소
*	다음에 대한 구성 창을 열 수 있습니다 . 추가 소스 음료 특수 설정을 위한 음료 단계
	음료나 음료 단계를 추가할 수 있습니다 . 음료는 제공되는 음료 목록에서 선택됩니다 . 추가된 음료는 구성된 음료 목록에 자동으로 추가됩니다 .
	음료 구성에서 음료 단계를 구성할 수 있습니다 .
T_Espresso	음료 명칭 , 음료 그룹 , 추가 음료 또는 메뉴판을 입력할 수 있는 필드입니다 .
	입력란에 텍스트나 번호를 입력하기 위한 키보드입니다 .

www.schaerer.com 프로그래밍

기호

설명



이 필드를 건드리면 설정 휠이 열립니다.

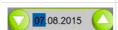
- ▶ 휠을 위 / 아래로 밀어 원하는 값을 설정합니다 .
- ▶ 체크 표시를 눌러 설정 값을 확인합니다 .



기능을 활성화 / 비활성화합니다 켜기 / 끄기



선택 필드를 엽니다 .



값 설정용 화살표 필드.

- ▶ 값을 표시합니다.
- ▶ 화살표 필드로 표시된 값을 아래 / 위로 이동해서 원하는 값으로 설정합니다 .

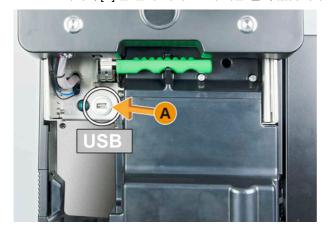
미디어 데이터 선택 창을 닫습니다 .



8.3 USB 포트

Schaerer Coffee Soul 에서는 USB 스틱을 이용해서 소프트웨어를 업데이트하거나 백업할 수 있습니다 . USB 포트는 제어 패널 뒤쪽에 있습니다 .

▶ 제어패널의 잠금을 풀고 자동으로 체결될 때까지 위쪽으로 밉니다 . ☑ USB 커넥터 [A] 는 왼쪽 켜기 / 끄기 버튼 옆에 있습니다.



www.schaerer.com 프로그래밍

8.4 시설물 관리자

기술적인 장애가 있을 때 최초 문의처는 " 시설물 관리자 " 입니다 . 이 관리자는 기본적인 기술 지식을 갖고 커피머신을 정기적으로 관리해야 합니다 .



- "서비스 메뉴 "의 [시설물 관리자] 프로필에서는 다음 기능을 직접 선택할 수 있습니다 .
- 세척 시작
- 세척 터치 스크린
- 우유시스템 켜기 / 끄기
- 신속정보 켜기
- エフ



"서비스 메뉴"[설정]의 [시설물 관리자] 프로필에는 다음과 같은 기본 메뉴가 포함되어 있습니다.

- 구성
- 서비스
- 정보



기본 메뉴로 들어가는 방법은 "조작"-"프로필[로그인/로그아웃]을 참조하십시오. 장 참조.



이 장의 다음에서는 기본 메뉴의 내용이 설명됩니다.

8.4.1 시스템 (시설물 관리자)

메뉴항목 " 분쇄기 / 추출장치 "				
System				
디스플레이 텍스트	설명 G INTERNATIONAL	설정 범위	비고	
수집 용량	" 찌꺼기 용기 비우기 " 메시지가 나타날 때까지의 사이클 횟수 설정 .	0 – 100	기본 설정값은 [60] 입니다 .	
60	 ■ "하단 찌꺼기 수집"에서 [0]으로 설정합니다. ■ 기본 설정 60 사이클로 설정합니다. ☑ 사이클 60 회가 경과하면 "찌꺼기용기 비우기"라는 메시지가나타납니다. 		기본 설정이 커피 찌꺼기 덩이 [60] 개를 초과하면 안됩니다. 추출 사이클이 65 회 (+5) 를 넘으면 찌꺼기 용기를 비울 때까지 커피머신에서 음료 추출이 차단됩니다.	
찌꺼기 용기 비우는 데 걸리는 시간	용기를 비운 다음 찌꺼기 용기의 현재 카운터가 [0] 으로 설정될 때까지 걸리는 시간 설정 . ▶ 찌꺼기 용기를 비웁니다 . ▶ 비운 찌꺼기 용기를 도로 끼웁니다 . ☑ 예를 들어 [5 초]가 지나면 카운터가 [0] 으로 리셋됩니다 .	0 – 30	_	
찌꺼기 용기의 현재 카운터	마지막으로 찌꺼기 용기를 비운 이후 실향한 추출 사이클에 관한 정보 .	_	설정 기능을 이용할 수 없습니다	

프로그래밍 www.schaerer.com

메뉴항목 " 분쇄기 / 추출장치 "



디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고	
10 초 동안의 가운데 분쇄기 보정값	보정 시에 보정값이 입력되면 이 매개변수가 적용됩니다 . 이 매개변수는 참조 전용이며 수동으로 조정할 수 없습니다 .	_	기본값은 [25.0 g] 입니다 . 분쇄기 보정 작업은 서비스기사가 담당해야 합니다 .	
10 초 동안의 오른쪽 분쇄기 보정값	위에 나와있는 "10 초 동안의 가운데 분쇄기 보정값" 의 매개변수를 참조하십시오.	_	_	

메뉴 항목 " 우유 시스템 "



디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고
우유 용기 호스 길이	우유 용기와 커피머신를 연결하는 호스의 길이는 서비스 기술자가 정해야 합니다 . 매개변수 표시 <mark>는 현재</mark> 설정된 호스 길이에 대한 정보를 제 <mark>공합니</mark> 다 .	0 – 200	기본 설정값은 [37 cm] 입니다 .
우유 레벨 모니터링 No monitoring	[모니터링 하지 않음] 설정: NAL 우유 모니터링이 구성되어 있지만 아직 사용되지 않습니다. [경고] 설정: 우유 양이 부족하다는 것이 감지되면 디스플레이에 경고 메시지가 표시됩니다. 우유를 계속 추출할 수는 있습니다. [음료 추출 차단] 설정: 우유 레벨이 낮은 수준에 도달하면 터치스크린에 경고 메시지가 표시됩니다. 우유 추출이 차단됩니다.	모니터링 하지 않음 경고 음료 추출 차단	기본 설정값은 [음료 추출 차단] 입니다 .

8.4.2 구성 (시설물 관리자)

메뉴 항목 " 일반 "



Configuration			
디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고
주 사용 언어	디스플레이 언어 변경	저장된 모든	_
Deutsch	► [>] 를 눌러 선택 메뉴를 엽니다 . ☑ 선택메뉴가 나타납니다 .	언어	
	► 원하는 언어를 선택합니다 . 쉐러국내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날		

222211 1/2

www.schaerer.com 프로그래밍

메뉴항목 " 시간 / 날짜 / 타이머 모드 "



디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고
표준시	가동 프로그램이 진행되는 동안 표준시가 선택됩니다 . 표준시가 선택되면 선택한 시간대의 날짜가 시간이 적용됩니다 .	제공되는6가지 표준시	제공되는 표준시 : 아시아 아프리카 호주 유럽 남미 북미 모든 시간대는 예를 들어 " 중유럽 시간 (CET/ MEZ)" 등으로 세분됩니다 .
월요일에서 일요일까지의 타이머	여기에서 커피머신의 요일별 자동 켜기 / 끄기를 지정할 수 있습니다. 슬라이더로 일일 타이머 켜기 / 끄기를 활성화합니다. 화살표 필드를 이용해서 켜기 / 끄기를 설정합니다.	켜기 / 끄기 hh:mm	_

서비스 (시설물 관리자) 8.4.3

메뉴항목 " 분쇄기 보정 "



Service	OING INTERNATIONAL
디스플레이 텍스트	설명 비고
분쇄기 보정	디스플레이가 분쇄기 보정 과정을 기준 본쇄량 – 안내합니다 . 입력
	보정 작업은 다음과 같은 단계로 진행됩니다 .
	• 찌꺼기 수거함을 비우고 세척합니다 .
	• 보정 시작
	• 분쇄기 선택
	• 기준 분쇄 시작
	• [>] 필드를 눌러서 기준 분쇄를 확입합니다.
	• 기준 분쇄량을 달아서 입력합니다 .
	• 입력 내용을 확인합니다 . 커피머신이 다시 시작됩니다 .
	▶ 터치스크린의 지시에 따릅니다 .

프로그래밍 www.schaerer.com

메뉴항목 "데이터베이스 백업 "



Service			
디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고
데이터베이스 백업	이 기능으로 현재 설정 상태를 USB 에 저장할 수 있습니다 . ► USB를 꽂습니다 . ► [데이터베이스 백업] 필드를 누릅니다 .	구성 및 카운터 상태	다음과 같은 폴더 구조가 아직 없다면 USB 스틱에서 이 구조가 생성됩니다 .
	☑ 현재 상태가 USB 스틱에 저장됩니다 .		▼ ■ USB-Laufwerk (E:) ▼ ■ schaerer ▼ ■ scsoul ▼ ■ backup "조작" - "제어 패널 열기"도 참조하십시오. 장도 참조.

메뉴항목 " 석회제거 카운터 리셋 "



 CI스플레이 텍스트
 설명
 설정 범위
 비고

 석회제거 카운터 리셋
 [OK]를 눌러서 확인하면 석회제거 카운터가 리셋되면 기본 메뉴 "정보" - "세척 통계"에 이 내용이 표시됩니다 .

Reset descaling counters

메뉴항목 " 석회제거 / 세척 리셋 "



DEMICE				
	디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고
	석회제거 / 세척 리셋	[OK] 를 눌러서 확인하면 앞서 중단했거나 아직 대기 중인 세척이나 석회제거 작업이 리셋됩니다 .		
		Reset aborted cleaning/ descaling		대당이 표시됩니다 :
		₿ 🧭		

www.schaerer.com 프로그래밍

8.4.4 정보 (시설물 관리자)



IIIIO			
디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고
버전 표시	다음 정보를 여기에서 읽을 수 있습니다 : 터치패널 소프트웨어 버전 출력부 소프트웨어 버전 데이터베이스 버전 BSP 계산 버전 Qt (소스 코드) 버전 Qt 라이선스 버전 SCS 소프트웨어 버전	_	고장 신고 시 이 정보를 서비스기사에게 전달하십시오 .



DOING INTERNATIONAL

프로그래밍 www.schaerer.com

메뉴 항목 " 음료 통계 "



Info			
디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고
음료수 통계	음료 카운터 개요 음료 카운터는 하나씩 또는 전체로 삭제할 수 있습니다 .	_	메뉴판에 추가된 모든 음료가 나열됩니다 .
	카운터 개별 삭제 : ▶ 오른쪽 칸에 있는 작은 [X] 필드 [A] 를 누르면 해당 음료가 선택됩니다 . ☑ 음료 카운터가 [0] 으로 초기화됩니다 . 카운터 전체 삭제 : ▶ 창 위쪽에 있는 커다란 [X] 필드 [B] 를 누르면 화면에 표시된 모든 음료 카운터가 삭제됩니다 . ☑ 모든 음료 카운터가 [0] 으로 초기화됩니다 .		
	Beverage statistics ** Service technolog** Beverage Court + Espresso + Espresso DECAF + Coffee + Coffee + Coffee + Americano		

메뉴항목"세척통계" G INTERNATIONAL



Info						
디스플레이 텍스트	설명				설정 범위	비고
세척 통계	다음 정보가 열거됩니다 . 날짜 프로필 시스템 이벤트				_	" 이벤트 " 칸에는 실행되었거나 중단되었거나 취소된 세척 작업이 표시됩니다.
	Date/time	Profile	System	Event		
	20.03.2017 11:59	Service technician	Coffee system	Reset timestamps		
	20.03.2017 11:59	Service technician	Milk system	Reset timestamps		
	20.03.2017 11:59	Service technician	Powder system	Reset timestamps		
	20.03.2017 11:59	Service technician	Steam boiler rinsing	Reset timestamps		

www.schaerer.com 프로그래밍

메뉴 항목 " 유지보수 통계 "



Info						
디스플레이 텍스트	설명				설정 범위	비고
유지보수 통계	다음 정보가 날짜 프로필 유지보수 이벤트		다.		_	" 이벤트 " 칸에는 실행되었거나 중단되었거나 취소된 유지보수 작업이 표시됩니다 .
	Date/time	Profile	Maintenance	Event		
	08.03.2017 13:21	Service technician	Descaling	Done		

메뉴 항목 "물 경도 통계 "



TITIO				
디스플레이 텍스트	설명		설정 범위	비고
경도 통계물	다음 정보가 열거됩니 날짜 물 경도	l다 .	_	_
	Datetime	Water hardness [dKH]		
	22.09.2016 15:09	9		

8.5 커피머신 관리자 프로필



- "서비스 메뉴 "의 [커피머신 관리자] 프로필에서는 다음 기능을 직접 선택할 수 있습니다 .
- 세척 시작
- 세척 터치 스크린
- 우유시스템 켜기 / 끄기
- 신속정보 켜기
- エフ



"서비스 메뉴 "[설정]의[기기관리자]프로필에는 기본 메뉴인"구성"이 포함되어 있습니다.



기본 메뉴로 들어가는 방법은 "조작"-"프로필[로그인/로그아웃]을 참조하십시오. 장 참조.



이 장의 다음에서는 기본 메뉴의 내용이 설명됩니다 .

프로그래밍 www.schaerer.com

8.5.1 구성 (커피머신 관리자)

메뉴 항목 "일반 "



Configuration						
디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고			
주 사용 언어 Doutsch	디스플레이 언어 변경 ► [>] 필드를 눌러 선택 메뉴를 엽니다 . ☑ 선택메뉴가 나타납니다 . ► 원하는 언어를 선택합니다 .	저장된 모든 언어	-			

8.6 계산 담당자 프로필

"계산 담당자 "의 서비스 기능은 제한되어 있습니다 .



- "서비스 메뉴 "의 [계산 담당자] 프로필에서는 다음 기능을 직접 선택할 수 있습니다 .
- 세척 시작
- 세척 터치 스크린
- 우유시스템 켜기 / 끄기
- 신속정보 켜기
- エフ



[계산 담당자] 프로필에는 "서비스 메뉴 "[설정]에 다음과 같은 기본 메뉴가 있습니다.

- 구성
- 정보



기본 메뉴로 들어가는 방법은 "조작"-"프로필[로그인/로그아웃]을 참조하십시오. 장 참조.

DOING INTERNATIONAL



이 장의 다음에서는 기본 메뉴의 내용이 설명됩니다 .

8.6.1 구성 (계산 담당자)

메뉴항목 " 일반 "



Configuration					
디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고		
주 사용 언어 Deutsch	디스플레이 언어 변경 ▶ [>]를 눌러 선택 메뉴를 엽니다 . ☑ 선택메뉴가 나타납니다 . ▶ 원하는 언어를 선택합니다 .	저장된 모든 언어	-		

www.schaerer.com 프로그래밍

8.6.2 정보 (계산 담당자)

메뉴항목 " 음료 통계 "



Info			
디스플레이 텍스트	설명	설정 범위	비고
음료수 통계	음료 카운터 개요 음료 카운터는 하나씩 또는 전체로 삭제할 수 있습니다 .	_	메뉴판에 추가된 모든 음료가 나열됩니다 .
	카운터 개별 삭제 : ▶ 오른쪽 칸에 있는 작은 [X] 필드 [A] 를 누르면 해당 음료가 선택됩니다 . ☑ 음료 카운터가 [0] 으로 초기화됩니다 .		
	 카운터 전체 삭제 : ▶ 창 위쪽에 있는 커다란 [X] 필드 [B] 를 누르면 화면에 표시된 모든 음료 카운터가 삭제됩니다 . ☑ 모든 음료 카운터가 [0] 으로 초기화됩니다 . 		
	Beverage statistics ** Service Itehnidan ** Beverage ** Espresso ** Espresso DECAF ** Coffee ** Coffee ** Coffee ** Americano ** Americano	19	

문제 해결 www.schaerer.com

9 문제 해결

9.1 "스마트 정보"창

추가 정보 또는 지침

빨간색 텍스트 라인을 선택하면 " 스마트 정보 " 창이 열립니다 . " 스마트 정보 " 창에서는 오류 메시지에 대한 자세한 내용이나 지시사항을 볼 수 있습니다 .



▶ [오류 메시지가 있는 텍스트 라인] 필드를 선택합니다.☑ "스마트 정보"창이 열립니다.



▶ 설명된 조치를 실행합니다 .

서비스 메뉴의 해결해야 할 오류 메시지



색상 표시가 없는 [서비스 메뉴] 조작 필드는 완전히 가동 준비가 되었다는 표시입니다.



빨간색 표시가 있는 [서<mark>비스</mark> 메뉴] 조작 필드는 해결해야 할 오류 메시지 , 세척 또는 유지보수 작업이 있다는 표시입<mark>니다 .</mark>

☑ 이것은 반드시 처리해야 합니다 .



주<mark>황색 표시가 있는 [서비스 메뉴] 조작 필드는 가동 준비를 하는 동안 문제가 되는 사항에 대한 정보나 곧 있을 처리 요청을 나타냅니다 .</mark>

☑ 이것은 조속하게 처리해야 합니다 .

해결해야 할 오류 메시지 , 정보 또는 처리 요청 메시지는 " 서비스 메뉴 " 에 나열되어 있습니다 .





"조작"-"터치스크린 기본 창"-"서비스 메뉴"장도 참조하십시오. 장도 참조.



빨간색 오류 메시지가 표시될 경우 필요한 조치가 실행될 때까지 음료추출이 차단됩니다.

- ▶ 해결되지 않은 나머지 오류 메시지를 "서비스 메뉴 "에서 선택해서 설명에 나와있는 조치에 따라 해결합니다 . 조치 후에도 오류 메시지가 사라지지 않는다면 고장이 난 것입니다 .
- ► 서비스센터에 연락하십시오 (www.schaerer.com 참조). 쉐러국내공식수입원 (주)두잉인터내쇼날

www.schaerer.com 문제 해결

9.2 디스플레이 메시지가 표시되는 고장

다음에서는 주요 고장 메시지를 설명합니다 . 모든 해결책을 시도한 후에도 문제가 지속될 경우 서비스센터에 연락하십시오.

연락	하십시오.		
티	디스플레이 메시지	원인	해결책
	우유가 곧 떨어짐 (우유 보충)	신선한 우유 용기가 거의 비어 있습니다 .	▶ 필요할 때마다 용기에 신선한 우유를 보충합니다 .
	우유 없음 (우유 보충)	신선한 우유 용기가 비어 있습니다 .	 ▶ 신선한 우유 용기를 꺼냅니다. ▶ 용기를 깨끗이 세척합니다. ▶ 용기를 ±5°C 의 신선한 냉장 우유로 채워 다시 커피머신에 끼웁니다.
	찌꺼기 용기가 가득 참	찌꺼기 용기에 약 60 – 70개의 "찌꺼기 덩이 " 가 들어있습니다 .	► 찌꺼기 용기를 비웁니다 .► 찌꺼기 용기를 세척하고 건조시킵니다► 찌꺼기 용기를 도로 끼웁니다 .
	찌꺼기 용기가 곧 가득 참	찌꺼기 용기에 거의 약 60 – 70 개의 " 찌꺼기 덩이 " 가 들어있습니다 .	▶ 필요할 때마다 찌꺼기 용기를 비웁니다 .
	찌꺼기 용기 삽입	찌꺼기 용기가 없습니다 . 찌꺼기 용기가 기기에 완전히 끼워지지 않았습니다 .	▶ 찌꺼기 용기를 기기에 제대로 끼웁니다 .
	제어 패널 닫기	제어 패널이 열려 있고 완전히 닫히지 않았습니다 .	▶ 완전히 체결될 때까지 제어 패널을 아래쪽으로 누릅니다 .
	외장 식수탱크 (옵션) 채우기	외장 식수탱크 (<mark>옵션</mark>)의 충전 레벨이 너무 낮 <mark>습니다</mark> .	 ▶ 식수탱크에서 레벨 센서를 빼냅니다. ▶ 식수탱크를 깨끗한 물로 세척한 다음 물을 채웁니다. ▶ 레벨 센서를 도로 끼웁니다.
	외장 식수탱크 (옵션)의 물이 곧 떨어짐	외장 식수탱크 (옵션)의 충전 레벨이 낮습니다 .	▶ 필요할 때마다 식수탱크에 물을 보충합니다 .
	오수탱크 비우기(옵션)	외장 오수탱크에 오수가 가득 찼습니다 .	 ▶ 오수탱크에서 레벨 센서를 빼냅니다. ▶ 오수탱크를 비웁니다. ▶ 오수탱크를 헹굽니다. ▶ 레벨 센서를 도로 끼웁니다.
	가운데 분쇄기 (기본), 오른쪽 분쇄기 (옵션) 과부하 / 막힘	너무 높은 전류값 (>8 A) 이 정해진 시간을 넘어 측정되었습니다 . 커피머신이 다시 원두 분쇄 작업을 5 회 시작하려고 하면 " 왼쪽 또는 오른쪽 분쇄기 과부하 " 라는 메시지가 나타납니다 . 이 상태에서 또 다시 음료추출을 요청했는데 문제가 그대로 유지되면, 메시지가 "가운데 또는 오른쪽 분쇄기 과부하 / 막힘 " 으로 바뀝니다 . 음료추출이 차단되었습니다 .	 ▶ 커피머신 전원을 끕니다 . ▶ 분쇄기가 막혔는지 여부를 점검하고 이물질이 있다면 이를 제거합니다 . ▶ 커피머신을 새로 시작합니다 . ▶ 고장 메시지가 다시 표시되면 서비스센터에 연락하십시오 .
	원두 보충 (가운데 분쇄기가 비어 있음)	가운데 원두 용기가 비어 있습니다	▶ 원두 용기에 원두를 채웁니다 .

문제 해결 www.schaerer.com

띠	디스플레이 메시지	원인	해결책
	원두 보충 (오른쪽 분쇄기가 비어 있음)	오른쪽 원두 용기가 비어 있습니다	▶ 원두 용기에 원두를 채웁니다 .
	수동 투입구에 원두 분말 보충	오른쪽 원두 용기가 비어 있습니다	 ▶ 가운데 원두 용기에 있는 수동 투입구 뚜껑을 엽니다 . ▶ 원두 분말을 채웁니다 . ▶ 수동 투입구의 뚜껑을 닫습니다 .
	온수보일러 과열	급수가 중단되었습니다 .	외장 식수탱크 (옵션)의 레벨이나 수도 연결부 상태를 점검합니다.
		커피머신이 과열되었습니다 .	▶ 커피머신을 전원에서 분리하고 식힙니다 .
		SSR 에 결함이 있습니다 .	▶ 서비스센터에 연락하십시오 .
		Klixon 이 작동했습니다 .	
	증기보일러 과열	급수가 중단되었습니다 .	▶ 외장 식수탱크 (옵션) 의 레벨이나 수도 연결부 상태를 점검합니다 .
		증기시스템 막힘	► 음료배출부와 증기시스템을 점검하고 세척합니다 .
		커피머신이 과열되었습니다 .	▶ 커피머신을 전원에서 분리하고 식힙니다 .
		SSR 에 결함이 있습니다 .	▶ 서비스센터에 연락하십시오 .
		Klixon 이 작동했습니다 .	
	온수 온도가 너무 낮음	가열 단계입니다 .	▶ 기기가 가열될 때까지 기다립니다 .
	증기보일러 온도가 너무 낮음	가열과정에 이상 있음	▶ 커피머신을 전원에서 분리합니다 .
	× D		▶ 다시 연결하고 스위치를 켭니다 .
	온수보일러 히터 타임아웃 증기보일러 히터 타임아웃	히터가 <mark>켜져 있는데도 5 분</mark> 안에 규정온도에 도달하지 않았습니다 .	▶ 서비스센터에 연락하십시오 .
	온수보일러 NTC 단락 증기보일러 NTC 단락	메인보드가 저항을 감지하지 않습니다 . 최대 온도 (약 150°C) 를 측정합니다 . 음료추출이 차단되었습니다 .	▶ 서비스센터에 연락하십시오 .
	온수보일러 NTC 단선	온도센서의 작동이	► 서비스센터에 연락하십시오 .
	증기보일러 NTC 단선	중단되었습니다 . 최저 온도를 측정합니다 .	,
	추출장치 과전류	추출장치 모터에서 과전류가 감지되었습니다 .	▶ 서비스센터에 연락하십시오 .
	추출장치 대기전류	추출장치는 " 작동하지 " 않아도 최소 전류를 소비해야 합니다. 그렇지 않다면 고장이 발생한 것입니다. 추출장치, I/ O 보드 또는 배선에 원인이 있을 수 있습니다.	 추출장치가 막혔는지 여부를 점검합니다. 문제가 지속될 경우 서비스센터에 연락하십시오.

미	디스플레이 메시지	원인	해결책
	추출장치 타임아웃	추출장치에는 "기본 위치"를 위한 스위치가 없습니다 . 추출장치 실린더 위치는 전류값을 측정해야 감지됩니다 . 다음 위치에서 최대값이 감지됩니다. 상단 및 하단 위치 다음과 같은 타임아웃이 정의되어 있습니다 . 추출장치가 움직인 후 10 초 이내에 전류 최대값이 감지되지 않으면 , "추출장치 타임아웃"이 표시됩니다 .	▶ 서비스센터에 연락하십시오 .
	물 흐름 오류	커피 제품이 추출되는 동안 유량계가 정해전 최소 회전수보다 덜 회전합니다 . 급수 시스템 전체 또는 일부가 막혔을 가능성이 있습니다 .	 물탱크 레벨 또는 수도 연결부 상태를 점검합니다. 내장 또는 외장 물탱크를 점검합니다(필터가 포화되면 유량이 감소됩니다). 상단 피스톤이 완전히 막혔거나 부분적으로 막혔는지 여부를 점검합니다. 분쇄 단계를 점검합니다. 분쇄 당기 너무 곱게 설정되어 있을 경우 물의 흐름을 억제하거나 막히는 원인이 될 수 있습니다. 문제가 지속될 경우 서비스센터에 연락하십시오.
	증기 공급 오류 DOIN(레벨 센서가 증기보일러 레벨이 낮음을 감지합니다 . 보일러에 물을 채우려는 시도가 이루어졌습니다 . 하지만 레벨 검출기가 60 초 내에 물을 감지하지 못했습니다 . 채우기 과정이 취소되었습니다 . 증기가 필요한 음료추출이 차단되었습니다 .	► 서비스센터에 연락하십시오 .
	Modbus BP 처리 오류	전원부와 터치스크린 간에 통신 오류가 발생했습니다 .	▶ 서비스센터에 연락하십시오 .
	Modbus MV 처리 오류	압력계와 터치스크린 간에 통신 오류가 발생했습니다 .	▶ 서비스센터에 연락하십시오 .
	Modbus MR 처리 오류	냉각장치와 터치스크린 간에 통신 오류가 발생했습니다 .	► 냉각장치와 커피머신의 배선을 점검합니다 . ► 서비스센터에 연락하십시오 .
	지불 시스템 오류	지불 시스템과 터치스크린 간에 통신 오류가 발생했습니다 .	► 커피머신을 새로 시작합니다 . ► 서비스센터에 연락하십시오 .

문제 해결 www.schaerer.com

9.3 디스플레이 메시지가 표시되지 않는 고장

장애	원인	해결책
디스플레이가 보이지 않음	기기가 전원에 연결되어 있지 않음 .기기가 켜져 있지 않음 .	 기기가 전원에 연결되어 있는지 점검합니다. 기기가 켜져 있는지 점검합니다. 그래도 문제가 해결되지 않는 경우: 서비스센터에 연락하십시오.
우유 없음	 우유 용기가 비어 있음 . 우유 시스템이 막혀 있음 . 우유 시스템이 실수로 비활성화되어 있음 . 	 우유 용기가 채워져 있는 점검합니다. 일간 세척을 실행합니다. 그래도 문제가 해결되지 않는 경우: 서비스센터에 연락하십시오.
우유 거품 없음	 우유 용기가 비어 있음 . 우유 시스템이 막혀 있음 . 우유 시스템이 실수로 비활성화되어 있음 . 	 ▶ 우유 용기가 채워져 있는 점검합니다. ▶ 일간 세척을 실행합니다. ▶ 그래도 문제가 해결되지 않는 경우: 서비스센터에 연락하십시오.



www.schaerer.com 안전 수칙

10 안전 수칙

10.1 세제로 인한 위험

10.1.1 사용



경고

세제를 삼키면 중독 위험이 있습니다.

반드시 다음 사항을 준수하십시오.

- 세제를 어린이와 관계자 외 누구의 손에도 닿지 않는 곳에 보관합니다.
- 세제를 삼켜서는 안 됩니다.
- 세제를 절대로 다른 화학물질이나 산과 섞어서는 안 됩니다.
- 세제를 절대로 우유 용기에 넣으면 안 됩니다 .
- 세제를 절대로 물탱크 (내장 / 외장) 에 넣으면 안 됩니다 .
- 세제와 석회제거제는 반드시 정해진 용도로만 사용합니다 (라벨 참조).
- 세제 사용 중에는 음식을 먹거나 음료를 마시면 안 됩니다.
- 세제 사용 중에는 환기와 통풍이 잘 되도록 해야 합니다.
- 세제 사용 중에는 보호장갑을 착용합니다.
- 세제 사용 후 즉시 손을 깨끗이 씻습니다.



세제 사용 전에 포장에 적힌 정보를 꼼꼼히 읽으십시오 . 안전 데이터시트가 없으면 판매사 (세제 포장 참조) 에 요청하십시오 .

10.1.2 보관

반드시 다음 사항을 준수하십시오.

- 어린이와 제삼자의 손에 닿지 않는 곳에 보관합니다
- 열기와 직사광선, 습기를 피해서 보관합니다.
- 산이 있는 곳과 다<mark>른 장소에 보관합니다 . 트RNA ̄ O NA</mark> .
- 원래의 포장에 넣은 상태로만 보관합니다.
- 세제를 서로 다른 장소에 보관합니다 .
- 식료품 및 기호품과 함께 보관하지 마십시오 .
- 이와 관련해서는 화학물질 (세제) 의 보관에 관한 해당 지역 법규가 적용됩니다.

10.1.3 폐기

활용이 가능하지 않은 세제와 그 용기는 해당 지역의 관련 규정과 법규가 정한 절차에 따라 폐기해야 합니다 .

10.1.4 응급의료 정보센터

세제 제조사 (세제의 라벨 참조)에 응급의료 정보센터 (독극물 정보센터) 전화번호를 문의하십시오 . 커피머신 설치국가에 이러한 기관이 없다면 다음 표를 참조하십시오 :

스위스 독극물 정보센터	
외국에서 전화를 걸 때	+41 44 251 51 51
스위스에서 전화를 걸 때	145
인터넷	www.toxi.ch

안전 수칙 www.schaerer.com

10.2 위생 규정

10.2.1 물



주의

물을 부적절하게 취급하면 건강에 유해할 수 있습니다 !

반드시 다음 사항을 준수하십시오.

- 물은 오염되지 않은 상태여야 합니다.
- 커피머신을 순수한 삼투수나 기타 다른 센물에 연결하지 마십시오.
- 탄산염 경도가 5-6°dKH (독일 탄산경도)(독일 탄산염 경도 기준)
 또는 8.9-10.7°fKH (프랑스 탄산경도)(프랑스 탄산염 경도 기준)를
 초과해서는 안 됩니다.
- 전경도는 항상 탄산염 경도보다 높아야 합니다.
- 최소 탄산염 경도는 5°dKH (독일 탄산경도) 또는 8.9°fKH (프랑스 탄산경도) 입니다.
- 최대 염소 함량은 리터당 50 mg 입니다.
- pH 값은 6.5-7(pH 중성) 입니다 .

물탱크 (내장 및 외장) 장착 커피머신 :

- 날마다 신선한 물을 물탱크에 채웁니다.
- 물을 채우기 전에 물탱크를 깨끗이 부십니다.

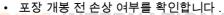
10.2.2 커피



주의

커피를 부적절하게 취급<mark>하면</mark> 건강에 유해할 수 있습니다 !

반드시 다음 사항을 준수하십시오 .



- 커피원두를 일일 수요량 이상 채워 넣지 않습니다 .
 - 커피원두를 용기에 채우고 즉시 그 뚜껑을 잠급니다.
 - 커피를 물기가 없고 서늘하고 그늘진 장소에 보관합니다 .
 - 커피를 세제와 분리하여 보관합니다 .
 - 가장 오랜 된 제품을 먼저 사용합니다 ("first-in-first-out").
 - 포장을 일단 개봉하면 반드시 잘 닫아서 내용물이 신선하게 유지되고 오염되지 않도록 합니다 .



www.schaerer.com 안전 수칙

10.2.3 우유



주의

우유를 부적절하게 취급하면 건강에 유해할 수 있습니다!

반드시 다음 사항을 준수하십시오.

- 비가공 우유를 사용하면 안 됩니다.
- 저온살균유나 초고온살균유만 사용합니다 .
- 균질유만 사용합니다.
- 3-5°C 온도에서 냉장 보관한 우유를 사용합니다.
- 우유 취급 시 보호장갑을 착용합니다.
- 우유를 원래 포장에서 바로 사용합니다.
- 절대로 우유를 보충하지 않습니다. 채우기 전에 항상 용기를 깨끗이 세척합니다.
- 포장 개봉 전 손상 여부를 확인합니다 .
- 우유를 일일 수요량 이상 채워 넣지 않습니다.
- 우유를 채우고 즉시 우유 용기 뚜껑과 냉각장치 (내장 / 외장)를 닫습니다.
- 우유를 물기가 없고 서늘하고 (최고 7°C) 그늘진 곳에 보관합니다 .
- 우유를 세제와 분리하여 보관합니다.
- 가장 오랜 된 제품을 먼저 사용합니다 ("first-in-first-out").
- 유효기간 만료 전에 모두 소비합니다 .
- 포장을 일단 개봉하면 반드시 잘 닫아서 내용물이 신선하게 유지되고 오염되지 않도록 합니다 .

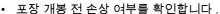
10.2.4 자동 모드용 분말 / 인스턴트 분말



🛕 주의

자동 모드용 분말을 부적절하게 취급하면 건강에 유해할 수 있습니다!

반드<mark>시 다음 사항</mark>을 준수하십시오 .



- 하루에 필요한 분량 이상의 자동 모드용 분말을 채워 넣지 마십시오.
- 분말을 채운 즉시 용기 뚜껑을 닫습니다 .
- 자동 모드용 분말을 건조하고 서늘하고 그늘진 장소에 보관합니다.
- 자동 모드용 분말을 세제와 별도로 보관합니다 .
- 가장 오랜 된 제품을 먼저 사용합니다 ("first-in-first-out").
- 유효기간 만료 전에 모두 소비합니다.
- 포장을 일단 개봉하면 반드시 잘 닫아서 내용물이 신선하게 유지되고 오염되지 않도록 합니다 .



법적 책임 www.schaerer.com

11 법적 책임

11.1 운영자 의무

운영자는 안전장치의 유지보수 및 점검을 Schaerer AG 서비스센터나 그 위탁업체 또는 기타 공식 서비스 인력에 정기적으로 맡겨야 합니다 .

제품 결함에 대해서는 30일 이내에 Schaerer AG에 서면으로 이의를 제기해야 합니다! 설치 시 알지 못한 결함의 경우이 기간은 설치(작업 보고서, 인도 프로토콜) 후 12개월 이내이지만, 길어도 추흐빌 소재 공장 출고 후 18개월을 넘지 못합니다 .

안전밸브 , 안전온도조절기 , 보일러 등 안전 관련 부품은 어떤 경우에도 수리해서는 안 됩니다 . 이 장치들은 교체 대상입니다 !

교체 주기는 다음과 같습니다.

- 안전밸브: 24 개월
- 보일러 (증기발생기, 순간온수기): 72 개월

11.2 보증 및 보상 청구권

인적 및 물적 손해가 발생했지만 그 원인이 다음 중 하나 이상에 해당한다고 판단되는 경우 손해 관련 제품 보증 및 책임 배상 요구는 수용하지 않습니다 .

- 커피머신을 용도에 맞게 사용하지 않은 경우.
- 커피머신과 옵션 부속장치의 설치, 시운전, 조작, 세척 및 정비가 부적절한 경우.
- 정비 주기를 준수하지 않은 경우.
- 안전장치에 결함이 있는 상태, 또는 안전장치 및 보호장치가 올바로 장착되지 않았거나 정상적으로 작동하지 않는 상태에서 커피머신을 가동한 경우.
- 커피머신의 보관, 설치, 최초 가동, 작동 및 정비에 관한 사용 설명서 안전 수칙을 준수하지 않은 경우.
- 커피머신을 온전하지 않은 상태에서 작동한 경우 .
- 부적절하게 수리 작업을 한 경우.
- Schaerer AG 순정 부품을 사용하지 않은 경우.
- Schaerer AG 에서 권장하지 않는 세제를 사용한 경우
- 이물질의 작용, 사고, 고의 손괴 또는 불가항력으로 인해 완파 상태가 된 경우.
- 커피머신 내부에 어떤 물건이든 들어갔거나 하우징이 개방된 경우.

제조사는 오로지 정해진 정비 및 유지보수 주기를 준수하고 , 제조사나 공식 공급업체에 주문한 순정 부품을 사용한 경우에 한해서만 제품 보증을 보장하거나 책임 배상 요구를 수용합니다 .



이와 관련해서는 Schaerer AG 의 " 일반 약관 " 이 적용됩니다 .